

# Infos Lilas

N° 118 - octobre 2012

LES INFORMATIONS LOCALES ET MUNICIPALES / [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)

## DOSSIER

### Quand Lilas rime avec cinéma

**Perspectives**  
Roxane Ouazana,  
chorégraphie  
en ligne de mire

**Jeunesse**  
L'édition 2012 de  
« Agir aux Lilas »

**Haut-débit**  
La fibre optique  
arrive aux Lilas

**Culture**  
David Nolan,  
artiste pédagogue

**Associations**  
« Pas sans Toit »,  
des Lilas  
à Pondichéry



22 septembre : inauguration de  
l'espace Louise-Michel au  
quartier des Sentes

# Roxane Ouazana : chorégraphie en ligne de mire

**Après quelques années au conservatoire et au centre culturel des Lilas, en partance pour Barcelone, cette jeune Lilasienne ne veut pas se contenter de danser. Elle compte bien créer et mettre en scène ses propres chorégraphies.**

Roxane Ouazana n'est pas du matin. Elle passerait presque pour timide et réservée alors que l'on sent poindre détermination et assurance sous sa voix et son regard tranquille. Elle revient de New York où, ayant obtenu une bourse, elle a pu suivre un stage de trois semaines dans la prestigieuse Martha Graham School. A 22 ans, elle se prépare à quitter la France pour tenter sa chance à Barcelone, dans l'école Varium, dirigée par Anna Sanchez, une grande danseuse et pédagogue autrefois membre de la compagnie de Martha Graham. « J'ai commencé la danse à 5 ans aux Lilas et j'ai continué ici jusqu'à mes 15 ans. J'ai fait de la danse classique puis j'ai découvert le modern jazz et aussi le hip hop et fait du théâtre. Quand je suis partie au lycée Racine en horaires aménagés, je me suis lancée dans la danse contemporaine au conservatoire de Montreuil », explique Roxane. L'envie d'en faire une profession est venue pendant les « années collège » passées à Marie-Curie après avoir fréquenté la maternelle Julie Daubié et l'école Paul Langevin. Si elle vole aujourd'hui de ses propres ailes, elle a toujours gardé contact avec son premier professeur, Valérie Paillot. « Elle était appliquée, sérieuse, mais surtout curieuse, intéressée par tous les domaines de la danse. Il n'y avait pas besoin de la pousser, elle était très réceptive », précise Valérie.

## Passion et détermination

Pour se lancer et réussir dans un milieu aussi concurrentiel, la passion ne suffit pas. La détermination est indispensable. « Mes parents m'ont toujours soutenue, mais sans me pousser vraiment. Ce n'était pas nécessaire. Après le bac, j'ai commencé un BTS par correspondance, un peu pour les rassurer, mais ça ne me plaisait pas », précise-t-elle. Avant son départ pour l'Espagne, sa vie s'est finalement partagée entre la fréquentation assidue du studio Harmonic près de Bastille et l'obtention d'UV pour devenir professeur de danse, histoire d'assurer ses arrières sans freiner sa volonté d'être sur les planches. « Je suis déterminée à vivre de ma passion. Cette année, je n'avais aucun cours fixe, c'était à moi de me prendre en main. Je suis allée à la salle tous les jours pour travailler de façon très rigoureuse. Je ne me sens pas bien les jours où je ne danse pas ».

## Vers la chorégraphie

Roxane espère bien pouvoir monter ses propres spectacles et devenir chorégraphe, sa véritable ambition. « Son point fort c'est la créativité, la chorégraphie bien plus que la technique »



affirme d'ailleurs Valérie Paillot. Roxane a déjà connu l'aventure d'une compagnie, pendant trois ans. Avec six jeunes filles, elle s'est produite sur scène à l'Agora d'Evry et en Vendée, avec un spectacle créé par une chorégraphe professionnelle « qui nous laissait beaucoup de liberté pour proposer des choses » assure-t-elle. « Dès qu'elle a pu, elle s'est lancée pour créer ses propres chorégraphie. En juin, pour Jazz dance, je lui ai proposé de faire un solo au théâtre du Garde-Chasse. La chorégraphie qu'elle

a créée lui a servi de base pour celle présentée ensuite lors de son audition à Barcelone », précise Valérie Paillot. En attendant, après son année en Catalogne, il faudra enchaîner les auditions, épreuves toujours difficiles. « Je suis plutôt fonceuse mais lors des auditions je manque un peu de confiance en moi. Pour un spectacle par contre, j'ai le trac avant de monter sur scène, mais dès les premiers pas, cela disparaît et je suis dans mon élément. C'est ce que je préfère », avoue-t-elle.



# Éditorial

DANIEL GUIRAUD, MAIRE DES LILAS, VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL DE LA SEINE-SAINT-DENIS

**A** l'instar de la capitale et de la première couronne entourant Paris, notre commune est confrontée depuis plusieurs années à une véritable pénurie relative à la trop faible offre de logements à loyers modérés. Dans un contexte où la courbe du montant des loyers du secteur privé suit la courbe ascendante du prix du m<sup>2</sup> des logements proposés à la vente, il est devenu très difficile à de nombreux ménages de se loger ou de changer de logement au sein de notre ville.

Contrairement à la plupart des communes voisines, Les Lilas n'ont pas été dotés d'un office public municipal HLM dans les années soixante-dix. La ville ne possède, par conséquent, aucun logement social. Elle est seulement « réservataire » d'un trop faible nombre de logements pour lesquels elle peut, parfois, proposer des demandes au bailleur lorsqu'un locataire de ce « contingent municipal » signifie un congé à son propriétaire. La grande majorité du parc de logements sociaux des Lilas concerne des réservataires autres que la mairie : ministères ; entreprises, par le 1 % patronal ; institutions diverses ; contingents des bailleurs...

Une des causes de cette pénurie dans l'offre locative en région parisienne réside dans le fait que plusieurs collectivités ont refusé de prendre leur part à l'effort de construction pour l'habitat des classes moyennes et des populations à revenus modestes.

La loi, dite « solidarité et renouvellement urbain » de décembre 2000 a imposé à toutes les villes un minimum d'un cinquième de logements HLM par rapport au nombre de logements de la collectivité. Cette loi a progressivement été vidée de son contenu et les sanctions infligées aux municipalités ne respectant pas cette obligation se sont révélées bien peu dissuasives !

C'est pourquoi une nouvelle loi de « mobilisation du foncier public » va multiplier par cinq le montant des pénalités financières à l'encontre des villes récalcitrantes et porter le pourcentage minimum, auquel il faudra satisfaire dans les prochaines années, à 25 % au lieu de 20 %.

Le seuil de 25 % de logements sociaux qui sera exigé par la loi est d'ores et déjà atteint aux Lilas ; selon le mode de calcul retenu, il franchit même 30 % dans notre ville...

Ce résultat est le fruit d'une attention toute particulière portée à l'équilibre entre logement social et logement privé dans toutes les récentes opérations de renouvellement urbain des Lilas. La prochaine révision du plan local d'urbanisme confirmera l'obligation de réserver au moins le quart des logements construits au logement social dans chaque opération de construction.

La nouvelle loi permettra également à l'Etat de céder des terrains lui appartenant à condition qu'y soient édifiés des logements sociaux. Le Fort des Lilas figure dans la liste de ces emprises foncières. J'ai eu l'occasion de déclarer qu'il ne me semble, ni opportun, ni judicieux, de réaliser des logements à l'intérieur du Fort.

En effet, compte-tenu du nombre très élevé de logements dans le quartier de l'Avenir, le futur aménagement du Fort devra être prioritairement dédié à l'édification d'un mémorial en hommage aux femmes dans la résistance et la déportation, à la protection de l'écosystème qui s'est développé au fil des ans dans le Fort et à des rénovations du bâti existant pour l'activité économique le service public ou la culture... Sur ce site exceptionnel, seul un projet remarquable pourra, en effet, être validé par la municipalité.

**« Le seuil de 25 % de logements sociaux qui sera exigé par la loi est d'ores et déjà atteint aux Lilas ; selon le mode de calcul retenu, il franchit même 30 % dans notre ville... »**



© Virginie Sueres

# septembre 2012 : quelques ins



**4** sept.

## La rentrée en toute quiétude

Comme plus de 4000 lycéens, collégiens et écoliers des Lilas, les élèves de l'école Victor-Hugo ont repris le chemin de l'école.



**16** sept.

## Commémoration de la Libération de la ville

À l'occasion de la cérémonie commémorant le 68<sup>ème</sup> anniversaire de la Libération des Lilas, Daniel Guiraud, Claude Bartolone, président de l'Assemblée Nationale et député de Seine-Saint-Denis et Christian Lambert, préfet du département, ont rendu hommage à celles et ceux qui se sont battus pour l'honneur de la France. Événement particulier cette année avec la pose au cimetière municipal d'une plaque commémorative honorant les combattants de la bataille de Bir-Hakeim.



**12** sept.

## Premiers entraînements sur le terrain synthétique

Les jeunes de l'école de football du FC Les Lilas ont été les premiers à fouler avec plaisir le nouveau terrain en gazon synthétique réalisé cet été.

## 12<sup>e</sup> édition du Forum des associations

Cette année encore, plus d'une centaine de clubs sportifs et d'associations culturelles ou à but caritatif et social... étaient présentes au Forum qui marque la rentrée aux Lilas. Une manière efficace et conviviale de découvrir le tissu associatif de la Ville et les bénévoles qui le composent. Les Lilasiens, venus en nombre, ont ainsi eu l'occasion de flâner et de faire le choix de leurs futures activités sous un soleil bienveillant.



**8 & 9** sept.



**15** sept.

## Têtes en l'air pour découvrir le patrimoine

À l'occasion de la 29<sup>ème</sup> édition des journées européennes du patrimoine, le théâtre du Garde-Chasse a ouvert ses portes pour une visite guidée et commentée par Christian Lagrange et Hélène de Gassart, architecte-urbaniste. Point d'orgue, les fameux plafonds peints, de Victor Tardieu.



# tantanés



## Le coin des bonnes affaires

Beaucoup de monde et du beau temps pour la brocante du quartier des Bruyères qui a animé le quartier pendant toute la journée de dimanche.



## L'aventure cinématographique de Renaud Cohen

Belle soirée au cinéma du Garde-Chasse avec la projection de l'excellent *Au cas où je n'aurais pas la Palme d'Or* du Lilasien Renaud Cohen. Le film a été intégralement tourné aux Lilas. Après la projection, la discussion s'est engagée entre le public et le réalisateur accompagné de Frédéric Pierrot (à gauche), un des comédiens du film.



## Sculptures au parc Lucie-Aubrac

Les artistes du collectif Habilis ont mis en place leurs installations et sculptures dans le parc Lucie-Aubrac. Cette installation a nécessité une importante collaboration avec les équipes du centre culturel Jean-Cocteau et celles de la direction des services techniques de la ville.



## 10' chrono pour trouver sa baby-sitter

Une grande première aux Lilas pour cette journée « job dating » organisée par le Kiosque mettant en relation des parents et des baby-sitters. Une cinquantaine de familles et près de quatre-vingt baby-sitters ont ainsi pu se rencontrer.

## Du renfort pour le centre municipal de santé

Forte d'une expérience de plus de 30 ans dans le milieu de la santé, Betty Petigny a récemment rejoint l'équipe du centre municipal de santé des Lilas, en tant qu'infirmière. Elle y remplace Sophie Garnier. Elle prend en charge les patients sur prescription médicale et évalue leurs besoins. Elle est également en charge de l'accueil, l'orientation et la coordination des consultations non programmées et des urgences. Elle dispensera des conseils personnalisés aux patients dans leur parcours de soins.

A noter également l'arrivée du Docteur Aurélien Gillette, nouveau dentiste au Centre municipal de santé depuis début septembre.

Centre municipal de santé  
35, av. Georges-Clémenceau  
Tél. : 01 48 91 29 99

## Début de saison mitigé pour le FC Les Lilas

Début de saison difficile pour le Football Club des Lilas, dans son groupe du championnat de Division d'Honneur, avec une seule victoire en 4 journées. L'équipe a cependant bien débuté son parcours en Coupe de France en écrasant le FC Franconville 7-0.

## Enquête Insee

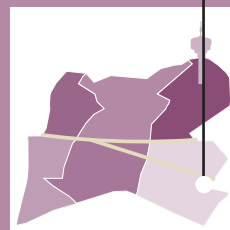
L'Insee réalise, d'octobre 2012 à février 2013, une enquête sur les conditions de travail. Aux Lilas, quelques ménages seront sollicités. Un enquêteur de l'Insee chargé de les interroger prendra contact avec certains d'entre vous. Il sera muni d'une carte officielle l'accréditant.

Nous vous remercions par avance du bon accueil que vous lui réserverez.

## Réparation du toit de la piscine Floréal



Compte tenu de la defectuosité de certaines plaques de la toiture, essentiellement dans la partie amovible permettant au bassin d'être découvert l'été, la ville a fait intervenir une entreprise pour remettre les plaques en place et expertiser l'ensemble de la couverture. Par précaution, la piscine a été fermée pendant 5 jours, le temps d'intervention nécessaire à l'entreprise. La réouverture a eu lieu le samedi 29 septembre.



## Fin des travaux à la crèche des Bruyères



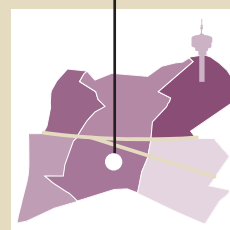
Les travaux de la crèche s'achèvent. Les enfants quitteront la crèche provisoire à la fin des vacances de Toussaint et découvriront une crèche totalement remodelée à partir du 12 novembre 2012.



## Réfection totale de la rue Henri Barbusse



D'importants travaux vont prochainement être entamés rue Henri Barbusse. Ils concerneront le réseau d'assainissement, puis l'enfouissement des réseaux et enfin des aménagements de voirie et un nouveau revêtement. Les travaux vont commencer en novembre et dureront environ un an.





## Transports

### Premier Bilan pour le nouveau Till'bus

*Avec 3 500 voyageurs par mois, le Till'bus trouve son rythme de croisière. Les adaptations mises en place (itinéraire, jours de fonctionnement, horaires et fréquences, dimensions du bus) semblent donner satisfaction, notamment en ce qui concerne la desserte de la piscine et de la résidence pour personnes âgées Voltaire au quartier des Sentes ou le nouveau service du dimanche. Petit tour de ville un mercredi matin.*



#### ■ Michel

Je prends le Till'bus pour aller faire mes courses rue de Paris. Depuis le quartier Chassagnolle, c'est très pratique. C'est bien qu'il fonctionne aussi le dimanche. La suppression du lundi ne me gêne pas car les commerces sont fermés. Le bus est plus sympathique et passe vraiment partout. Mais certains jours, je vais au centre à pied.

#### ■ Liliane

J'habite près du commissariat et le changement de sens ne me convient pas du tout. Pour rentrer, il faut que je fasse le tour de la ville. Je trouve que l'arrêt rue des Bruyères est mal placé. Quand je sors du centre Babylone, cela fait plus loin d'aller chercher le bus que de rentrer chez moi. Par contre, c'est bien

qu'il fonctionne le dimanche et le petit bus est sympathique.

#### ■ Marie-Laure



J'ai découvert que le Till'bus passait maintenant de-vant la piscine, alors je le prends pour y emmener mon fils le mercredi matin. C'est vraiment pratique parce que j'habite près de Carrefour. Le bus est bien même si certains disent qu'avec les caddies, les jours de marché, il n'y a pas assez de place. Mais c'est très convivial et le chauffeur est sympathique. J'ai vu des personnes lui apporter des croissants le matin.

#### ■ Patrick (chauffeur)

C'est un transport gratuit, donc la relation avec l'usager n'est pas tout à fait la même. Nous

sommes vraiment à leur service, plus coulant certainement. Comme il y a beaucoup de personnes âgées qui le prennent, je m'arrête parfois entre deux stations pour éviter aux gens de trop marcher. Mais il y a aussi des jeunes qui montent régulièrement. Dans le bus, les gens sont assis face à face. Du coup ils se parlent, l'ambiance est bonne. Le matin, il y a des habitués qui empruntent le Till'bus tous les jours de circulation. Les liens entre eux sont assez forts.



#### ■ Maguy

J'habite près de la piscine Floréal. Je ne connaissais pas le Till'bus. Je l'ai vu passer et je me demandais ce que c'était. Je me suis renseignée à la Mairie ou j'ai découvert le dépliant avec les horaires. C'est super pratique et en plus c'est gratuit !

### Le Canari : l'autre solution pour les déplacements des personnes à mobilité réduite

Le Canari est un véhicule municipal mis à disposition des personnes handicapées, à mobilité réduite ou âgées, pour se rendre chez un médecin, faire des courses, voir un ami. Ce service est gratuit et fonctionne du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h30. Sa fréquentation est en constante augmentation. De janvier à août 2012, le Canari a effectué 1 297 voyages contre 949 sur la même période en 2011.

Sur réservation une semaine à l'avance : 01 41 63 15 76.

### Un départ supplémentaire à 17h pour le Till'bus

À la demande des utilisateurs, la municipalité envisage de mettre en place une tournée supplémentaire du Till'bus. Le dernier départ de la place du Vel d'hiv aurait donc lieu désormais à 17h et non 16h30.

## Nouveaux commerces



### Le Triton

Le restaurant du Triton s'est agrandi et est désormais ouvert du lundi au samedi, midi et soir. Nicolas, le chef cuisinier, vous propose une carte de saison saine et simple au service d'une cuisine nomade, savoureuse et généreuse. À midi, choisissez sa formule rapide, renouvelée chaque jour. Le soir, venez partager le plat des musiciens entre amis dans une ambiance conviviale, musicale et chaleureuse.

Ouvert du lundi au samedi, midi et soir.

Happy hour : jeudi, vendredi et samedi de 18h à 19h.

11 bis, rue du Coq-Français  
Tél. : 01 49 72 83 13



### Boucherie Lausanne

Présente sur le marché bio les vendredis de 15h à 19h45 depuis plus de sept ans la boucherie Lausanne propose désormais ses produits bio sur le marché des Sentes tous les samedis matin de 8h45 à 13h : bœuf, veau, agneau, porc... en provenance de l'Allier, et quelques spécialités maison comme les saucisses fraîches et les paupiettes.

Dominique Lausanne  
06 31 36 77 89

## Relais Assistantes Maternelles (RAM)

■ Permanences et accueils téléphoniques du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h.

■ Permanences sur RV le jeudi de 17h à 18h30 et un samedi par mois de 9h à 12h. Prochaine permanence : samedi 13 octobre

■ Soirée d'information sur l'emploi d'une assistante maternelle (convention collective, rédaction du contrat, congés payés, fin de contrat...), animée par Cyril Cadiou de la FEPEM, le jeudi 18 octobre à 19 heures au Pré-Saint-Gervais.

Inscription au RAM des Lilas pour les familles Lilasiennes.

10, cour Saint-Paul  
Tél. : 01 55 86 98 60  
ou ram@leslilas.fr

## Plie Mode d'Emploi

Nouvelle session du dispositif du Groupement de Créateurs visant à promouvoir l'entrepreneuriat et favoriser l'insertion professionnelle des personnes éloignées de l'emploi, quel que soit leur âge ou niveau de qualification, par la mobilisation de leurs compétences autour d'un projet de création d'activité. Réunions les lundis 1<sup>er</sup> octobre, 15 octobre, 29 octobre et 5 novembre, de 10h à 12h.

Plie Mode d'Emploi  
7, rue de la Liberté à Pantin  
Tél. : 01 49 15 70 00

## Vacances de la Toussaint

Les vacances de la Toussaint auront lieu du samedi 27 octobre après la classe au lundi 12 novembre au matin.

## Édition 2012 de la bourse « Agir aux Lilas »

### Des Lilas au Togo... en passant par le Kiosque

*Macha, une jeune Lilasienne, a monté un projet solidaire avec le Togo. Pour le réaliser, elle a sollicité et obtenu un soutien financier du Kiosque, dans le cadre du dispositif « Agir aux Lilas ». Comme elle souhaite devenir journaliste, nous lui avons demandé de rédiger un article pour nous raconter son expérience.*



Macha et les enfants du village.

« C'est un projet qui me tenait à cœur depuis longtemps. Partir en Afrique, partir en humanitaire. Il y a quelques mois, j'ai décidé de me lancer. Après de nombreuses recherches pour trouver un organisme fiable, j'ai adhéré à l'association La Guilde Européenne du Raid, qui organise l'été des missions courtes solidaires partout dans le monde. Pour moi, ce sera le Togo, et la mission : rénovation d'une école et animation avec les enfants. Après l'excitation des premiers instants viennent les préparatifs : visa, vaccins, organisation, et surtout, financement. C'est en cherchant des solutions à ce problème que j'ai découvert l'existence de la bourse « Agir aux Lilas ». Une bourse à destination des 16-25 ans, qui finance jusqu'à 1000€ de projets solidaires, avec l'accompagnement du Kiosque.

#### Des conseils précieux

L'aide des responsables du Kiosque permet à mon projet d'être sélectionné pour l'oral, auquel nous pouvons également être préparés. L'entretien se passe bien : du moment que

le projet est clair et la motivation présente, le reste devient évident, et c'est au final une aide d'une grande utilité qui me permet de préparer au mieux la mission. C'est aussi ce qui m'a permis d'être de retour aujourd'hui après avoir vécu une expérience extraordinaire. Les habitants d'Akoumapé, village situé à environ une heure et demie de Lomé, la capitale, nous ont réservés un accueil formidable. La mission a été menée à bien, et l'école a retrouvé de son éclat, donnant envie aux enfants de retourner rapidement dans leur école « comme neuve ».

#### Une expérience humaine avant tout

Quant aux animations, il s'agissait de divertir les enfants tout en leur apportant une certaine présence adulte, puisqu'avec les vacances scolaires et les parents qui travaillent, ceux-ci sont pour la grande majorité complètement livrés à eux-mêmes durant cette période. Nous leur avons donc fait découvrir de nombreux jeux, et la joie qui s'emparait d'eux nous ravissait tout autant.

C'est l'expérience humaine qui

a le plus marqué mon voyage. Je suis revenue changée, plus ouverte, plus consciente. Même si l'on peut reprocher le côté éphémère de la mission, il faut avant tout considérer l'échange qui se crée et qui rend la mission doublement bénéfique, pour eux et pour nous, tant

l'expression « aventure humaine » prend sens. Depuis que je suis rentrée, tous mes proches me font remarquer mon sourire et mes yeux qui se mettent à briller dès que je commence à parler du Togo. Même si ce n'est pas toujours facile, des aides sont là, notamment la bourse « Agir aux Lilas », qui permet aussi de prolonger l'expérience avec la restitution qu'elle nous demande d'organiser. Une restitution pour prolonger cette logique de partage avec les Lilasiens, et permettre à d'autres de se lancer comme j'ai pu le faire. Je vais réaliser prochainement une exposition pour faire partager tout ce que j'ai pu vivre là-bas, au Togo ».

■ Toutes les infos sur le dispositif « Agir aux Lilas » : le Kiosque 167, rue de Paris  
Tél. : 01 48 97 21 10



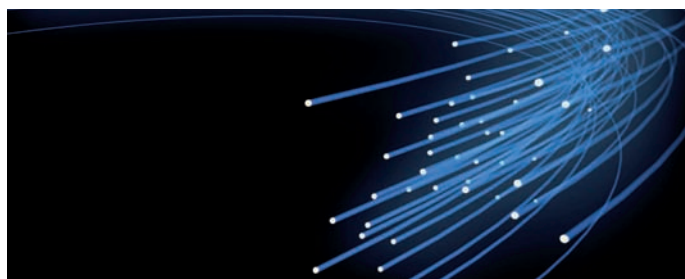
La salle de classe.



## Nouvelles technologies

### La fibre optique arrive aux Lilas

*D'ici 2016, le réseau fibre optique sera déployé sur toute la ville. Potentiellement, tout le monde pourra bénéficier d'une navigation à 100 mégabits minimum. Mais si la ville permet aux opérateurs de déployer le réseau, c'est aux conseils syndicaux d'immeubles en copropriété et aux particuliers de contacter les opérateurs afin de raccorder les logements.*



Orange déploie actuellement la fibre optique et va proposer ses premières offres commerciales au troisième trimestre 2012. SFR annonce un déploiement aux Lilas en 2013. Le raccordement à la fibre optique nécessite trois étapes : déploiement horizontal (dans les rues), vertical (de la rue au bâti) et enfin le raccordement final (au logement). Aujourd'hui, le déploiement horizontal réalisé par Orange concerne 50% des logements.

#### Comment procéder ?

Il faudra encore effectuer des démarches avant d'utiliser cette technologie.

■ Pour les petits et grands ensembles collectifs : il faut raccorder l'immeuble. C'est au syndic de copropriété ou au bailleur de se mettre en rapport avec les opérateurs pour faire ce raccordement jusqu'à dans les parties communes de l'immeuble. Ensuite, les occupants pourront se rapprocher de l'opérateur de leur choix pour être raccordé et prendre un abonnement.

■ Pour les pavillons ou immeubles de moins de 12 logements, le déploiement vertical nécessite la création de points de mutualisation sur le domaine public. Une réglementation à venir précisera les modalités de

réalisation de ces armoires. Les particuliers devaient ensuite pouvoir choisir l'un des opérateurs pour se raccorder.

### Bilan du câble et de l'ADSL

Aujourd'hui, 70% de la ville peut recevoir le câble. Numéricable est délégataire de service public pour le compte du SIPPEREC (Syndicat intercommunal de la Périphérie de Paris pour l'Electricité et les Réseaux de Communication) auquel adhère la ville des Lilas. Des discussions sont en cours pour en augmenter la puissance et offrir un débit proche de 100 Mo que la fibre optique permet d'obtenir. La ville est couverte à 100% pour l'ADSL par Orange, mais 10% des logements ont un débit inférieur à 8 Mo (à l'est de la ville). Compte tenu de l'arrivée de la fibre optique, il n'est pas prévu de travaux pour poursuivre le câblage ou améliorer la couverture ADSL.

## Kiosque

### Loisirs numériques et baby-sitting

#### ■ Atelier numérique

Depuis début septembre, l'atelier de loisirs numériques du point Cyb propose des activités aux enfants âgés de 6 à 12 ans accompagnés de leurs parents ou d'un adulte : jeux, production de bandes dessinées, musique, création d'albums photos, vidéo.

Tous les mercredis de 9h30 à 12h (hors vacances scolaires)  
Contact : Sébastien Trouvé, animateur multimédia.

#### ■ Formation babysitting

Le Kiosque propose aux jeunes baby-sitters d'acquiescer les gestes d'urgence et les prépare à faire face aux différentes situations auxquelles ils seront confrontés. La formation, encadrée par des professionnels de la petite enfance, prévoit des modules sur les soins et l'hygiène spécifiques du nourrisson ou de l'enfant, l'alimentation et les besoins de l'enfant, les jeux, la prévention des accidents domestiques,

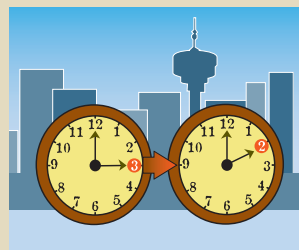
les droits et devoirs du salariés, ainsi que le passage du PSC 1 (formation aux premiers secours de niveau 1). Prochaine formation lors des vacances de Toussaint.

Contact : Anne-Laure Guillard, informatrice au Bureau Information Jeunesse

#### ■ Le Kiosque

167, rue de Paris  
Renseignements et inscriptions : 01 48 97 21 10

## Heure d'hiver



Le passage à l'heure d'hiver aura lieu dans la nuit du samedi 27 au dimanche 28 octobre 2012. A 3 heures du matin, il sera alors 2 heures. N'oubliez pas de retarder vos montres d'une heure.

## Armée du Salut

### ■ Brocante

Jeudi 25 octobre de 10h à 19h et vendredi 26 octobre de 9h30 à 13h.

34, rue de Paris

Corinne Tholozan

Tél. : 01 43 62 25 91

■ Recherche de bénévoles pour visite aux personnes âgées, distribution alimentaire, cours de français langue étrangère, gardes d'enfants... Toutes les compétences sont les bienvenues et la bonne humeur appréciée.

Major Dominique Glorès

Tél. : 01 43 62 25 42

benevolat@armeedusalut.fr

## Pôle Seniors

### ■ La pause des aidants

- 18 octobre « Les effets de la dépendance sur la famille »,  
- 15 novembre « Comment je me positionne face aux institutions »

Les jeudis, de 10h à 11h30. Gratuit.

### Club des Hortensias

■ Inscription pour le repas de fin d'année à Baltard et la galette des rois : du lundi 1<sup>er</sup> au vendredi 19 octobre. Rens. au 01 41 63 15 76.

4, cour Saint-Paul

Tél. : 01 41 63 15 77

## Club des Hortensias

■ Randonnée pique nique à Lizy-sur-Ourcq et Crouy-sur-Ourcq (Seine et Marne)

Lundi 8 octobre. Départ du Club à 9h. Tarif : 3,20€.

Inscriptions : du lundi 1er au vendredi 5 octobre au Club de 14h à 15h.

Attention lors de la première inscription, se présenter avec le certificat médical pour l'année 2012-2013.

■ Randonnée Forêt d'Ermenonville

Lundi 22 octobre.

Départ du Club à 13h30.

Tarif : 3,20€.

Inscriptions : du lundi 15 au vendredi 19 octobre au Club de 14h à 15h.

■ Sortie « Les Crayères des Montquartiers » : visite et déjeuner à l'auberge Basque à Issy les Moulineaux.

Jeudi 8 novembre.

Tarif : 35€.

Inscriptions : lundi 8 octobre de 9h30 à 11h30 et 14h à 17h.

■ Après-midi dansant à 14h30, animé par Corinne GIRARD, accordéon, clavier, trompette et chant. Un goûter sera servi vers 16h00.

Extérieur : 5€.

Mercredi 24 octobre.

■ Séjour randonnée dans le Jura du samedi 13 octobre au samedi 20 octobre.

■ Atelier art floral

Lundi 29 octobre de 9h30 à 12h. Débutants acceptés.

Renseignement et inscriptions au club des Hortensias.

■ Reprise atelier anglais

Vendredi 5 octobre de 14h30 à 16h30.

■ Renouvellement de la carte d'adhésion du Club des Hortensias à compter du 1er octobre 2012. Pour les Lilasiens : 12,50€. Pour les extérieurs : 17,50€.

Allée des Hortensias

## Espace Louise-Michel

# Un nouvel équipement public dans le quartier des Sentes

**Samedi 22 septembre, la municipalité a inauguré l'espace Louise-Michel, en présence de Claude Bartolone, Président de l'Assemblée Nationale et député de la circonscription.**



Quelques instants avant le dévoilement de la plaque.



C. Bartolone, J. P. Tourbin (président de la CAF 93) et D. Guiraud coupent le ruban, entourés de C. Falque, C. Lasnon, M. Bannier et J. Gisselbrecht, maires-adjointes.

Ainsi dénommé en hommage à l'enseignante, féministe, militante de la décolonisation avant l'heure et combattante de la Commune de Paris de 1871, l'espace Louise-Michel rassemble l'antenne du centre culturel Jean-Cocteau, la halte-jeux, le service

jeunesse et le lieu d'accueil enfants/parents. Cette réalisation est le fruit d'une collaboration entre la ville et la Caisse d'allocation familiale de Seine-Saint-Denis qui gère auparavant la Halte-jeux. Le projet a aussi bénéficié d'une subvention de l'ANRU. Lors de l'inauguration, l'œuvre représentant Louise-Michel, réalisée par l'artiste Pascal Dhennequin, a été dévoilée au public. Conformément au souhait du maire de réalisation d'un portrait en version pop art, façon Andy Warhol, le visage aux couleurs vives de Louise Michel éclaire dorénavant le fronton du bâtiment. L'association « Les amis de La Commune de Paris – 1871 », a ensuite présenté l'exposition sur « La Commune et les arts » visibles dans les locaux du centre culturel au 1er étage. Une conférence sur ce thème s'est tenue le 3 octobre.

## Soirée portes-ouvertes le 12 octobre

■ Au programme

- accueil par les équipes
- expositions photos sur les activités des services
- exposition « au cœur des Sentes » sur la mémoire du quartier des Sentes

- stand du Kiosque (qui effectuera une permanence chaque mois dans l'espace Louise-Michel)
- buffet interculturel préparé par les familles et les jeunes

### Temps forts

- 19h : restitution de l'atelier d'écriture et de parole du service jeunesse (animé par Charles Piquion)
- 19h30 - 22h : DJ dans l'espace jeunesse
- 20h30 - 22h : spectacle « Au cœur des Sentes » (cf p16).

Vendredi 12 octobre de 16h à 22h

Espace Louise-Michel : 38, bd du Général-Leclerc

Tél. : 01 43 60 86 00





# Quand Lilas rime avec cinéma



***A partir du 24 octobre prochain, le cinéma Etoile Lilas accueillera ses premiers spectateurs, dont probablement de très nombreux Lilasiens. Un cinéma qui participera à la liaison urbaine Paris-Les Lilas, générée par la couverture du périphérique. Des liens que tissent aussi, jours après jours, le cinéma du Garde-Chasse avec son public et que va renforcer la communauté d'agglomération Est Ensemble en favorisant l'émergence d'un vrai réseau de cinémas sur le territoire.***

## Un nouveau lieu de vie et de culture

L'installation du cinéma Etoile Lilas poursuit l'aménagement de la couverture du périphérique déjà bien lancé avec le jardin Serge Gainsbourg, la dalle aux chapiteaux et les entreprises et restaurants présents. Etoile Lilas, multiplexe de 7 salles qui a reçu le label « Art et essai » est l'équipement majeur de ce nouveau quartier si proche des Lilas qu'il gomme les frontières avec la capitale, autrefois si présentes. L'aménagement de la Porte des Lilas est le symbole de la concertation entre la ville de Paris et les villes limitrophes, puisque la ville des Lilas a été associée à chaque choix stratégique et à toutes les grandes décisions sur l'avenir du quartier. Au-delà d'un simple cinéma, Etoile Lilas va devenir un nouveau lieu de vie avec plusieurs restaurants, une grande terrasse sur laquelle il fera bon venir en famille pour s'amuser, boire un verre ou « bruncher » le week-end.

## Dans le même temps, le cinéma du Garde-Chasse passe au numérique

Géré par une société qui s'est construite à

travers un label indépendant des grands majors de la distribution tels UGC, Gaumont ou MK2, Etoile Lilas, dont la programmation sera éclectique et de qualité (tous les films seront en version originale), n'a aucune intention de concurrencer les cinémas des villes voisines, mais d'agir en complémentarité avec eux. Comme un symbole, le cinéma du Garde-Chasse vient d'ailleurs de passer au tout numérique. Depuis la rentrée les Lilasiens peuvent pour un prix défiant toute concurrence, profiter du meilleur de cette nouvelle technologie en matière d'images et de son. Sans être exploité au maximum, puisque partageant sa salle avec le spectacle vivant, le cinéma du Garde-Chasse attire chaque année près de 20 000 spectateurs... et tisse des liens avec un public de proximité et le jeune public depuis bientôt 20 ans.

## Est Ensemble : un réseau de cinémas au service du public

Ce sont aussi des liens entre les habitants que veut développer la Communauté d'agglomération Est Ensemble qui vient de s'attribuer la compétence cinéma et gère désormais les 7 cinémas du territoire. Avec ses projets de « pass cinéma » et d'un tarif unique

pour les 13 salles, elle va donner de nouvelles armes à ce réseau de cinéma qui fait du développement d'une culture de l'image envers le jeune public une des priorités de son action.



Une réussite architecturale bientôt illuminée la nuit.



Des salles tout confort.

# Étoile Lilas

## Un complexe de rêve

### Porte des Lilas

**Des restaurants, des « love seats », une terrasse arborée, des films de qualité : un complexe de sept salles s'ouvre Porte des Lilas, le 24 octobre prochain. Rencontre avec David Henochsberg, 32 ans, dirigeant du groupe Etoile Cinéma.**

Pourquoi ce nouveau complexe de sept salles ?

David Henochsberg : J'ai repris le groupe créé il y a plus de 30 ans par mon père qui possédait le Saint Germain des Prés, le Racine Odéon et le Balzac. J'ai décidé de le développer et nous avons maintenant dix sites à Paris – dont le Max Linder et la Pagode – et des multiplexes en province. J'ai entendu la Ville de Paris parler d'un projet de complexe à la Porte des Lilas. La Ville voulait un cinéma de qualité, architecturalement et dans sa programmation ; j'ai foncé ! L'aventure a commencé il y a maintenant près de cinq ans.

Vos salles sont des salles indépendantes, d'art et d'essai, et là, vous vous lancez dans un complexe multisalles à la UGC ?

D. H. : J'ai l'ambition de proposer une alternative aux gros circuits présents à Paris. Ce sera un lieu de vie. Un lieu où l'on pourra manger dans deux restaurants, écouter de la musique, un lieu de rencontre, un lieu pour les enfants avec une programmation variée, un lieu où il y aura des avant-premières, des concerts, des festivals dont celui d'Arte début novembre... La terrasse est arborée, avec une véritable forêt suspendue, et il y a une cabine de D.J. pour nos soirées événementielles.



David Henochsberg.

Parlez-nous de l'équipement technique de vos salles.

D. H. : Comme j'ai pu créer un cinéma tout neuf, je l'ai fait comme dans mes rêves, avec des écrans géants et du son 14.1. Nous avons 7 salles, et près de 1500 fauteuils. La grande salle, avec 458 fauteuils, est équipée d'un écran de 18 mètres de base et d'un projecteur numérique 4K. Nous aurions pu avoir plus de fauteuils, mais nous privilégions le confort. Tous les fauteuils ont été réalisés spécialement pour nous, avec 10% de « love seats », des fauteuils duo. Toutes les salles sont équipées en numérique, deux sont aussi équipées en 35 mm, pour assurer une programmation scolaire. Nous serons également à la pointe de la technologie pour les handicapés, avec des programmations exclusives pour les gens à mobilité réduite, sourds et malentendants.

Et la programmation ?

D. H. : Nous aurons un art et essai soutenu et du cinéma grand public, familial, mais de qualité. Notre réputation, c'est de proposer du cinéma de qualité. Si je considère que *Fast and Furious 15* n'est pas très bon, nous ne

le passerons pas, même s'il fait quatre millions d'entrées. Il y a entre 15 et 20 films qui sortent par semaine, autant prendre les meilleurs. Nous passerons des versions originales, sauf pour les films pour enfants.

Comment vous sentez-vous à cinq semaines de l'ouverture, alors que les travaux ne sont pas vraiment terminés ?

D. H. : Un peu stressé (rires). Je dors difficilement. Mais nous serons prêts le 24 octobre, première séance à 11 heures.

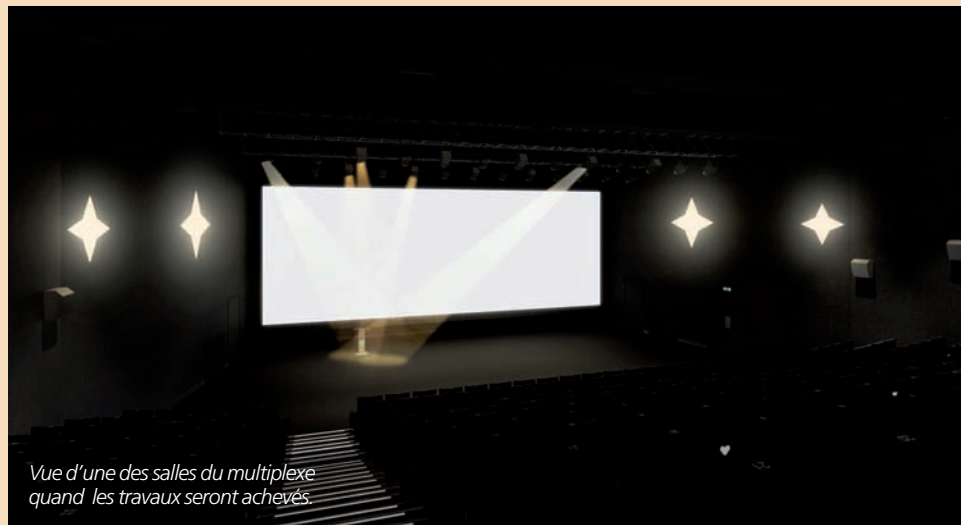
### Le cinéma Etoile Lilas en chiffres :

- 7 salles
- 1 500 places
- Un café (dans le hall d'accueil)
- 2 restaurants (Pub irlandais et japonais)
- 200 à 230 films projetés par an
- Entre 350 000 et 450 000 spectateurs attendus chaque année
- 20 mètres de hauteur
- 4 800 m<sup>2</sup> de surface
- Une terrasse arborée de 700 m<sup>2</sup> avec un bar
- 24 octobre 2012, date d'ouverture au public.

### Une originalité architecturale

Etoile Lilas est conçu comme un cinéma de quartier, par opposition au multiplexe de centre commercial en périphérie. Il est vertical, en relation physique et visuelle avec son environnement. Le bâtiment a été conçu par l'agence d'architectes « Hardel et Le Bihan », qui a déjà réalisé le Musée de l'eau. La superstructure de 20 mètres de hauteur se présente comme un cube noir de 4 800 m<sup>2</sup>. La circulation permettant l'accès aux salles s'effectue par des couloirs vitrés offrant un point de vue privilégié sur la ville. « *Le bâtiment est entièrement noir, c'est du béton peint, assure David Henochsberg. La nuit, si tout va bien, le bâtiment va disparaître, et il n'y aura plus que les circulations – suspendues dans le vide – qui seront allumées.* »

L'Etoile Lilas est un bâtiment HQE (Haute Qualité Environnementale). Ainsi, toute l'eau de pluie est récupérée pour arroser le jardin, les toits sont végétalisés et il n'y a pas de climatisation dans le hall qui est autorégulé...



Vue d'une des salles du multiplexe quand les travaux seront achevés.





Bénédicte Delgehier.

### Réactions à la sortie du cinéma...

#### « Un vrai plaisir de voir... et d'entendre un film »

A la sortie d'une des premières séances « numérique » du cinéma du Garde-Chasse, premières impressions de Lucette, Maryse et Audette, trois copines venues en bande voir un film.

« Nous ne sommes plus très jeunes et plus que la qualité de l'image ce qui nous a vraiment marqué c'est l'amélioration du son. Ces temps derniers il nous arrivait de ne pas bien entendre et de ne pas comprendre certains dialogues. Maintenant, le son est clair, parfaitement net. C'est un vrai plaisir. Le contraste des images est aussi bien meilleur ».

#### Le numérique : vraiment supérieur à la pellicule ?

Pour des millions de cinéphiles du monde entier et de célèbres réalisateurs la réponse est un « oui » sans réserve. Lorsque vous regardez un film numérique, vous le voyez tel que ses créateurs voulaient qu'il soit : avec une incroyable netteté et des détails précis. Dans une gamme comprenant plus de 35 trillions de couleurs. Et que vous regardiez ce film lors de sa première ou des mois après, sa qualité restera toujours égale, les films numériques étant à l'abri des éraflures, de la décoloration, des sauts et des scintillements auxquels le film non numérique est sujet lors de projections répétées.

## Cinéma du Garde-Chasse

# Adieu la pellicule, vive le numérique !

**Bienvenue dans l'ère des fichiers informatiques et du tout électronique. Comme bon nombre de cinémas français, le cinéma du Garde-Chasse s'est équipé en numérique. Pour le plus grand bonheur des spectateurs. Questions à Bénédicte Delgehier, projectionniste au cinéma.**

### En quoi consiste ce nouvel équipement ?

« Nous avons fait le choix d'une technologie d'avenir : le 4K, à savoir une image 2 fois plus précise et détaillée que le numérique standard, le 2K. Le 4K correspond à 2 fois la résolution d'image du 2k. Pour mieux comprendre, un dvd correspond à une résolution de 720 x 576 pixels avec 256 nuances possibles pour chaque couleur primaire (rouge, vert, bleu). Le cinéma 4k c'est une résolution de 4096 x 2160 pixels avec 4096 nuances possibles pour chaque couleur primaire. Concrètement, l'équipement de la salle en numérique nous a obligés à réaménager la cabine de projection pour accueillir les installations nécessaires : serveur informatique, liaison Internet, traitements sonores, nouveau projecteur. Nous avons également opté pour le changement de toute la chaîne sonore afin de prendre en charge les formats numériques qui seront livrés non compressés, le circuit est évidemment meilleur et le rendu sonore amélioré.

### Qu'est-ce que le numérique va changer pour le public ?

Si le passage du 35 mm au numérique est surtout une révolution pour les profession-

nels du cinéma, le public, lui, gagne en qualité d'image, inaltérable au contraire de la pellicule, et en qualité sonore. Par ailleurs, le passage au numérique permet également la diffusion des films en 3D, et de s'ouvrir peut-être à d'autres horizons, comme passer des CD, retransmettre des émissions.

### Et que change-t-il pour vous, projectionniste ?

Ce qui change fondamentalement c'est le « geste cinématographique ». Maintenant je fais de l'informatique et travaille autrement. Nous recevons les films sous forme de pack (DCP). Nous pouvons les recevoir par réseau (satellite, Internet) ou sur un disque dur. Il est ensuite stocké sur un serveur qui décode et envoie les signaux numériques audio vers le traitement sonore (amplificateur) et vidéo vers le projecteur. Fini les bobines, le bruit du moteur...

### Que devient l'ancien matériel ?

L'équipement 35mm a été conservé. Nous l'exposons actuellement dans le hall du théâtre. Nous envisageons de créer un lieu spécifique, ludique et instructif autour de ce matériel.

## Priorité au jeune public

**A la différence des multiplexes et des grands groupes, les cinémas municipaux ont une véritable mission de service public, notamment en direction du jeune public pour lequel l'éducation à l'image est une nécessité pour appréhender le monde d'aujourd'hui.**

Le cinéma du Garde-Chasse, en partenariat avec l'Education nationale et le Ministère de la culture propose chaque année aux élèves de la Ville des Lilas trois dispositifs de sensibilisation au cinéma : « Ecole au cinéma », « Collège au cinéma » et « Lycéens et apprentis au cinéma », permettant de découvrir sur grand écran un cycle de 3 à 5 films, de disposer de documents pédagogiques mais également d'échanger avec des professionnels du cinéma à la fin de chaque séance ou au sein même de leur établissement scolaire.



Un programme spécifique pour les tout-petits, « Premier pas au cinéma », a également été mis en place. Ce dispositif de sensibilisation s'adresse aux classes de petites sections des écoles maternelles de la Ville. Une véritable occasion d'initier les plus jeunes en douceur, avec un accompagnement adapté, aux plaisirs et à la découverte du cinéma dans toute sa diversité.

**Pour en savoir plus : Stéphanie Machart  
Tél. : 01 43 60 41 89  
[theatredugardechasse.fr/cinema](http://theatredugardechasse.fr/cinema)**

## Est Ensemble

# Un réseau de cinémas pour une mission de service public

**Depuis janvier 2012, l'ensemble des cinémas des 9 villes du territoire d'Est Ensemble sont passés sous la compétence de la Communauté d'agglomération. Objectif : créer un vrai réseau de salles sur le territoire.**

Avec 13 salles et 2 771 fauteuils, les 7 cinémas du territoire représentent un véritable atout culturel pour les habitants. En 2011, 473 640 entrées y ont été comptabilisées. Le passage de la gestion de ces équipements à la Communauté d'agglomération va permettre d'accélérer et de renforcer l'évolution nécessaire de ce réseau de salles.

## Le tout numérique

Début 2013, les 7 cinémas seront équipés en projecteurs numériques et, pour certains, en 3D. C'est le cas pour le cinéma du Garde-Chasse. En moyenne, cela représente un investissement de 200 000€ par salle. Une amélioration de la qualité de l'image et du son qui place les cinémas du territoire au même niveau que de nombreuses salles parisiennes.

## Tarification commune et « pass cinéma »

Dès 2013, les habitants d'Est Ensemble devraient bénéficier d'un tarif unique pour aller voir un film. Le prix reste un des atouts

des salles de périphérie puisqu'en moyenne le prix aujourd'hui varie entre 5.50€ et 6.50€ tandis qu'il est d'environ 10€ dans les salles des grands groupes. Avec les abonnements qui devraient être mis en place, une place devrait coûter environ 4€ sur le territoire. L'objectif est de créer un « pass » cinéma Est Ensemble, avec lequel les spectateurs pourront choisir les salles et les films sur l'ensemble du territoire. Une carte qui renforcerait le cinéma de proximité, tout en poussant le public à circuler entre les villes.

## Une mission de service public pour l'éducation à l'image

Face aux multiplexes, les cinémas de l'agglomération (tous classés « art et essai ») ont une spécificité et des ambitions communes : délivrer une véritable éducation à l'image et animer la ville autour des films. Cela passe par un énorme travail avec le public scolaire et la multiplication d'opérations « jeunes publics », mais aussi avec des publics défavorisés souvent éloignés des cinémas tradition-

nels, par l'organisation de débats autour des films, de ciné clubs ou de festivals comme celui sur le cinéma franco-arabe à l'affiche au Trianon à Romainville à partir du 12 octobre.

### ■ Cinéma du Garde-Chasse

181 bis, rue de Paris aux Lilas  
Tél. : 01 43 60 41 89

### ■ Le Trianon

71, Place Carnot à Romainville  
Tél. : 01 48 45 68 53

### ■ Ciné 104

104, Avenue Jean Lolive à Pantin  
Tél. : 01 48 46 95 08

### ■ Le Méliès

Avenue de la Résistance, centre commercial à Montreuil.  
Tél. : 01 48 70 69 13

### ■ Magic cinéma

Centre commercial Bobigny 2  
Rue du Chemin Vert  
Tél. : 01 41 60 12 34

### ■ Le Cin'Hoche

6, Rue Hoche à Bagnolet  
Tél. : 01 43 60 37 01

### ■ Cinéma André Malraux

25, Cours de la République à Bondy  
01 48 47 94 15

## Insolite

# Mélodie en sous-sol

**Dédiée aux tournages, la station de métro Porte des Lilas-cinéma surnommée « le quai fantôme » a accueilli les équipes d'Amélie Poulain ou des Femmes de l'ombre. Visite guidée.**

Quel est le point commun entre Sophie Marceau, Meryl Streep, Audrey Tautou, Kad Merad et Gilles Lellouche ? Ils sont tous venus tourner aux Lilas. Vous ne les avez pas vus ? Normal, ils étaient 19 mètres sous terre, dans la station de métro « Porte des Lilas-cinéma », une station « fantôme » qui reliait autrefois la Porte des Lilas et Le Pré Saint Gervais. De fait, à l'intérieur de la station Porte des Lilas, deux portes restent closes au public. Derrière, des escaliers et un quai très prisé des metteurs en scène qui l'utilisent pour tourner en toute tranquillité. Sans le savoir, vous avez déjà vu cette station fantôme. Récemment dans *A bout portant*, quand Gilles Lellouche tente d'échapper à deux policiers à la station Opéra, il dévale des escalators, saute sur les rails et se jette derrière une rame. Le début de la séquence a été tourné à Opéra et la fin, plus délicate, a été filmée

« Porte des Lilas-cinéma », station que l'on avait « maquillée » aux couleurs du film pour l'occasion.

## Magie du cinéma

Les lignes préférées des réalisateurs sont la 6 pour la vue sur la tour Eiffel et les lignes 10, très longue, et 3 bis, peu fréquentée, où ils peuvent privatiser une voiture pendant les heures creuses. Mais la station « Porte des Lilas-cinéma » est parfaite pour le confort qu'elle offre, avec la possibilité de tourner dans les conditions d'un studio, de 8 à 20h, avec une rame mise à disposition et la présence d'un conducteur pour les mouvements de métro. Très facilement aménageable, il suffit d'un changement de pancartes et de luminaires et l'on se retrouve à l'époque souhaitée par le chef décorateur du film. Ainsi, magie du cinéma, pour *Les Femmes de l'ombre*



(2008), des affiches de propagande allemande et la rame Sprague-Thomson, classée au patrimoine historique, ont contribué à métamorphoser la station, censée être celle de La Concorde pendant les années 40. La magie a néanmoins un prix et la RATP demande une participation entre 15 et 17 000 euros par journée de tournage.



## Théâtre

## Succès pour « Les Bonnes » de A. Veilhan et S. Gaborieau

Après plus de 150 représentations à Paris et en province, « Les Bonnes » reviennent aux Lilas, sur le lieu de naissance de la pièce et font une halte au théâtre du Garde-Chasse le 19 octobre prochain. Entretien avec Armel Veilhan, metteur en scène, et Marie Fortuit, comédienne.

Armel, « Les Bonnes » est un grand classique théâtral, pourquoi ce choix ?

Choisir Jean Genet, ce poète emblématique dont la pièce reflétait la puissance du verbe et des mots s'imposait. Adolescent, la lecture de cette œuvre m'a bouleversé, ce n'est évidemment que plus tard que j'ai pu en saisir tout le sens.

Quelle lecture donnez-vous de cette pièce ?

Une lecture évidemment personnelle et singulière. J'ai tenté de me focaliser sur la langue, le texte et de faire se transcender la violence uniquement par les mots. « Les Bonnes » est une œuvre poignante et féroce, les personnages sont inquiétants. Dans ce huit clos à trois personnages, on aborde la question de l'identité, du double, du dominant dominé, on se travestit, on se projette jusqu'à se perdre.



Marie, vous incarnez Claire, l'une des Bonnes, qui est ce personnage ?

Les bonnes, ce sont Solange et Claire, deux sœurs. Claire est la plus jeune mais sans aucun doute la plus extrême, avec ce brin de folie, d'insouciance et de cruauté qui caractérise l'adolescence. Avec Violaine qui joue Solange, nous avons une

grande facilité à jouer ensemble, à nous inspirer l'une de l'autre pour proposer un jeu ou un éclairage nouveau.

Le décor de la pièce a été créé aux Lilas ?

Le décor, tout comme la pièce, a été conçu ici dans notre atelier. Un décor blanc, assez stérile, minimaliste, laissant place aux jeux des corps et à l'imaginaire, accentuant le côté tragique de la pièce.

■ **Les Bonnes**, de Jean Genet par le Théâtre A. Avec Marie Fortuit, Violaine Phavorin et Françoise Le Plénier  
Mise en scène : Armel Veilhan et Serge Gaborieau  
Scénographie et lumière : Jacques-Benoît Dardant  
Samedi 19 octobre, à 20h45  
Théâtre du Garde-Chasse

## Ciné-club

## « Qui a tué Natacha ? » de Mylène Sauloy, 2011

Le Théâtre du Garde-Chasse en partenariat avec Amnesty International et avec la participation de l'ACAT – Action des Chrétiens pour l'Abolition de la torture et de la peine de mort, présente *Qui a tué Natacha ?* de Mylène Sauloy. Ce documentaire nous conduit à travers la Tchétchénie, la Russie et l'Angleterre, dans son enquête sur le meurtre de Natalia Estemirova, membre du Conseil d'administration de l'ONG russe en faveur des droits de l'homme, enlevée et assassinée le 15 juillet 2009. Cette journaliste tchétchène dénonçait les mécanismes qui réduisent au silence les voix dissidentes qui s'élèvent contre les violations des droits humains en Tchétchénie et contre le Président tchétchène Ramzan Kadyrov. A ce jour, l'enquête est au point mort.

Projection suivie d'un débat en présence d'invités.

Samedi 13 octobre 2012, à 19h

Cinéma du Garde-Chasse - 181 bis, rue de Paris

Tél. : 01 43 60 41 89

## Les p'tits cinéphiles du TGC

## Les nouvelles aventures de Capelito, de Rodolfo Pastor

Le champignon magique réussit à se sortir de situations loufoques grâce à un peu d'astuce, beaucoup d'amitié... et un nez magique ! Un programme de 8 courts métrages d'animation en pâte à modeler. Surprise après la projection ! De 2 à 5 ans.

Le 24 octobre à 10h30.

Cinéma du Garde-Chasse

Tél. : 01 43 60 41 89

Bibliothèque  
André-Malraux

01 48 46 64 76

■ Histoires de rats et de souris

Petits peuples des galeries souterraines et des greniers, les rats et les souris sont des amis attentionnés dans les contes et les histoires.

Lectures d'histoires en musique pour les enfants organisées par la bibliothèque jeunesse

A partir de 5 ans. Entrée libre. Samedi 13 octobre, à 10h30.

Espace Louise-Michel  
Centre culturel

38, bd du Général-Leclerc

## Folies d'Encre

01 43 63 20 20

■ Rencontre avec Laurent Bénégui pour la parution de son roman « Mon pire ennemi est sous mon chapeau ».

Le 6 octobre, de 16h à 18h.

■ Rendez-vous avec Colette, conteuse, sur le thème « Les sorcières de l'automne », lectures pour enfants à partir de 4 ans.

Mercredi 24 octobre, à 16h.

■ A vos écrans ! La librairie Folies d'Encre a servi de décor pour un épisode de « Si près de chez vous », série diffusée chaque jour à 13h45 sur France 3. L'épisode intitulé « Fin de l'histoire » sera diffusé fin octobre, début novembre. 3, rue du Garde-Chasse.

Conservatoire  
Gabriel-Fauré

01 48 46 90 80

■ « Mardi musical »

Mardi 16 octobre, à 19h.

■ Concert « La Traviata » par l'Atelier Lyrique du Conservatoire, dirigé par Hervé Dupuis. Samedi 27 octobre, à 15h30.

Auditorium

Espace d'Anglemont.

## Centre culturel Jean-Cocteau

01 48 46 07 20

■ Le Marquis Monténébreux, d'après la pièce de Carlo Goldoni.

Mise en scène par Thérèse Souabria et interprétée par les élèves de l'atelier théâtre du centre culturel Jean-Cocteau.

Vendredi 5 octobre, à 20h.

Auditorium d'Anglemont  
35, place Charles-de-Gaulle.

Samedi 6 octobre, à 15h.

Théâtre de verdure

Parc Georges-Gay

Rue Bernard.

Entrée libre.

■ Portes ouvertes du cours de Scrabble, avec la professeure Andrée Alcaraz

Mercredi 10 octobre, de 14h à 16h.

Salle Courbet

Espace d'Anglemont

35, place Charles-de-Gaulle.

## Lilas en Scène

01 48 46 07 20

■ Faim : Conte cruel et culinaire d'après Poème du Petit Poucet de Sylvie Nève.

Compagnie en résidence : Les Filles de l'Ogre.

Mise en scène : Marie Ballet Avec Marion Amiaud et Sarah Gautré.

Le Petit Poucet, c'est l'histoire des petits cailloux dans la forêt, l'histoire de l'ogre et de sept enfants abandonnés...

Ce conte, qui appartient à la tradition orale avant d'être retranscrit par Charles Perrault, Sylvie Nève nous le transmet à nouveau, dans une langue qui utilise autant les ressources du conte que le pouvoir poétique des mots.

Vendredi 19, samedi 20 et lundi 22 octobre, à 20h.

Réservation indispensable.

23 bis, rue Chassagnolle.

## Exposition

### David Nolan : quand l'artiste dépasse le pédagogue

**Connu aux Lilas pour ses cours d'arts plastiques dans les écoles, David Nolan est d'abord un artiste « touche à tout » au regard plein d'humour et de dérision. La preuve en deux expositions.**

« J'ai touché un peu à tout, la sculpture, le collage, la photo ou la BD. Mais la peinture est mon activité principale. Je travaille souvent sur deux thèmes à la fois. C'est pourquoi au centre culturel Jean-Cocteau je vais présenter mes peintures sur le corps et ma série sur les personnages qui a une dimension plus sociale.

**Pourquoi ces codes barres récurrents dans vos tableaux ?**

Je me suis toujours intéressé aux symboles animistes. J'avais trouvé un signe chez les « Hopi » (un peuple amérindien) qui illustre la constance dans la vie. Je l'avais utilisé et petit à petit je suis passé à quelque chose de graphiquement proche issu de notre société. Ce qui m'intéresse, c'est le décalage entre le personnage, ces besoins primaires d'être humain et ce que la société lui impose et nous vend, symbolisé par le code



barre, la carte vitale, la carte bancaire... Il y aura d'autres tableaux dans l'exposition car je veux créer un univers différent dans chacune des salles. Je montrerai mes travaux réalisés en numérique à partir de mes toiles.

**Et la photo ?**

C'est la première fois que je fais une exposition photographique. Pour le Triton, j'ai

cherché à donner ma version de la musique. Dans la photo, il y a de l'instaurant, mais en prenant des temps de pose lents, j'ai cherché à faire du pictural et du musical.

■ Exposition du 11 octobre au 6 novembre.

Vernissage

le 11 à 18h30.

Centre culturel

Jean-Cocteau

Visite tout public

commentée par l'artiste, à Anglemont : jeudi 18 octobre, 18h30.

■ Exposition photos du 9 octobre au samedi 3 novembre.

Vernissage le 10 à 18h.

Le Triton

■ En savoir plus :

[nolan.blog4ever.com](http://nolan.blog4ever.com) et

<http://voudart.over-blog.com>

## Exposition et spectacle

### Voyage « au cœur des Sentes »

Pendant plusieurs mois, le conteur Charles Piquion a arpenté le quartier pour recueillir les témoignages des habitants. Il a ainsi enregistré de nombreuses paroles et réalisé également des vidéos. Parallèlement, l'atelier photo du centre culturel animé par Sophie Delaunay a aussi travaillé sur le quartier et accumulé de nombreuses images de sa vie et de ses habitants. C'est l'ensemble de ce matériel, photos, vidéos, écrits, enregistrements sonores qui a servi à réaliser l'exposition interactive présentée

par le centre culturel Jean-Cocteau à l'espace Louise-Michel. Pour l'ouverture, le 12 octobre 2012, Charles Piquion a monté un spectacle tout en verbes, images, sons et témoignages avec la participation d'habitants et de l'atelier théâtre du centre culturel.

■ « Au cœur des Sentes » Exposition du 12 octobre au 27 novembre 2012

■ Soirée spéciale le 12 octobre : 19h : restitution du travail réalisé par Charles Piquion et les jeunes du service jeunesse, 20h30 : spectacle « Au cœur des



M'Bark, primeur, boulevard général-Leclerc.

Sentes » en collaboration avec l'atelier théâtre du centre culturel. Entrée libre.

■ Visite guidée de l'exposition le samedi 17 novembre à 16h.

Centre culturel, espace Louise-Michel : 38 bd du Général-Leclerc.

Diaporama sur [www.ville-lil.fr](http://www.ville-lil.fr)



## Événement

## Nuit blanche aux Lilas

**Le samedi 6 octobre prochain, la Nuit blanche entraîne le promeneur au gré de sa déambulation à travers les lieux culturels ou singuliers de la ville... Place aux artistes, place aux concerts, films, parcours animé, expositions pour une nuit insolite et festive.**

■ **Au Parc Lucie-Aubrac** : visite nocturne autour de l'exposition « Apparitions, en traversant le Parc... » réalisée par le centre culturel Jean-Cocteau en partenariat avec le collectif de sculpteurs Habilis, et présentée au Parc Lucie-Aubrac jusqu'au 9 décembre. Munis de lampes torche, les visiteurs seront amenés à découvrir les œuvres. Trois interventions ponctueront la soirée. Entrée libre.

**De 18h30 à 22h.**

■ **Au centre culturel Jean-Cocteau et à l'Espace Khiasma** : découverte de l'artiste Simon Quéheillard, vidéaste, photographe et écrivain à travers deux expositions évoquant l'apparition de l'image : « Flaques-méthode d'observation » et « Ma plaque sensible ».

Entrée libre.

**De 19h à minuit au centre culturel et de 19h à 1h à l'Espace Khiasma.**

■ **Esplanade du métro rue de Paris** : projection spéciale du film « Le travail du piéton » de Simon Quéheillard.

**De 19h à minuit.**

■ **À Lilas en Scène** : découverte de l'artiste Véronique Brill à travers une exposition photographique « D'un port à l'autre », mémoire des ports de Marseille et Rotterdam.

Entrée libre.

**A partir de 20h.**

■ **Au Triton** : Pour célébrer la Nuit Blanche, différents groupes amateurs, l'atelier rock du centre



culturel Jean-Cocteau, Schnaps, Alimentation Générale et Mellis, qui répètent dans le studio du Triton tout au long de l'année présenteront le fruit de leur travail créatif.

Entrée libre.

**De 21h30 à 00h30.**

**Renseignements auprès de la direction de l'action culturelle au 01 48 46 07 20**

## Lecture

## Le petit dernier de Laurent Bénégui

**Cinéaste et écrivain, le Lilasien Laurent Bénégui signe avec *Mon pire ennemi est sous mon chapeau son neuvième roman, une comédie policière légère, drôle et intrigante.***

Homme talentueux à l'imagination subtile et à l'humour incisif, Laurent Bénégui entraîne ses lecteurs, de plus en plus nombreux, dans un tourbillon abracadabrantesque de situations dangereuses et hilarantes dans lesquelles il plonge son héros. Comme dans tous ses romans, Laurent Bénégui aborde un sujet qui lui tient à cœur : l'enfant. « *Mon roman parle de transmission, d'hérédité, de lien entre les êtres* » dit-il. Il confronte, toujours avec malice, des personnages qui lui ressemblent. « *Je puise, dans mon entourage, professionnel ou personnel, des*

*moments de vie* », qui renvoient inévitablement à notre propre histoire. Entre espièglerie et suspense, ce roman traite du télescope entre les individus : « *Mon personnage principal Laurent est généticien et se retrouve malgré lui embarqué dans une aventure qui le dépasse, de petits larcins en grande truanderie, simplement parce qu'il n'ose avouer à sa compagne son licenciement...* ». Incroyable et réjouissant à souhait.

**Actualités :**

Laurent Bénégui sera l'invité de la librairie Folies d'Encre le



**samedi 6 octobre, dès 16h pour une séance de dédicace.** Ses deux derniers romans « Le Jour où j'ai voté pour Jacques Chirac » et « SMS » sont actuellement en cours d'adaptation cinématographique, certaines scènes de SMS pourraient d'ailleurs être tournées aux Lilas.

## Festival Lil'auteurs

06 63 67 69 43

■ **L'Air de Dire** présente son festival 2012. Au programme : poésie, slam, chansons, sketches présentés par les auteurs suivis d'une scène ouverte au public.

**Vendredi 26 octobre, de 19h à 22h, entrée libre.**

**Espace d'Anglemont  
35, place Charles-de-Gaulle.**

## Appel à candidature

01 48 46 07 20

Vous êtes musicien Lilasien et avez entre 16 et 25 ans, la Ville vous propose un accompagnement (répétitions dans le studio professionnel du Triton, conseils de professionnel et possibilité de se produire au cours des manifestations organisées par la Ville).

Retrait de dossier : à l'Espace culturel d'Anglemont, 35 place Charles-de-Gaulle. Retour des candidatures accompagnées d'un CD avant le 31 octobre.

## Le Samovar

01 43 63 80 79

■ **Lear, conte à rebours** Théâtre, de Philippe Dormoy, d'après Shakespeare.

**Vendredi 19, samedi 20 à 20h30 et dimanche 21 octobre à 16h.**

**165, avenue Pasteur  
93170 Bagnolet.**

## Mon voisin est un artiste

01 48 46 07 20

■ La ville des Lilas lance un appel à candidatures pour la nouvelle édition de *Mon voisin est un artiste*, événement phare de la rentrée proposant pendant tout un mois des rencontres privilégiées entre les artistes voisins et la population.

## Sortir aux Lilas en octobre

## Cinéma du Garde-Chasse

## SAMEDI 6

14h15 16h15/20h30 18h30 Sammy 2  
Du Vent dans mes mollets  
La Petite Venise (v.o. sous-titrée)

## DIMANCHE 7

15h 17h Du Vent dans mes mollets  
La Petite Venise (v.o. sous-titrée)

## LUNDI 8

14h15 16h15/18h30 20h30 La Petite Venise (v.o. sous-titrée)  
Du Vent dans mes mollets  
La Petite Venise (v.o. sous-titrée)

## MARDI 9

14h15 16h Du Vent dans mes mollets  
La Petite Venise (v.o. sous-titrée)

## VENDREDI 12

14h15/20h45 16h 19h Cherchez Hortense  
Ce que le jour doit à la nuit  
Monsieur Lazhar

## SAMEDI 13

14h15 16h15 19h 20h30 Monsieur Lazhar  
Cherchez Hortense  
Ciné-club « Qui a tué Natacha ? » de M. Sauloy  
Ce que le jour doit à la nuit

## DIMANCHE 14

15h00 18h00 Ce que le jour doit à la nuit  
Cherchez Hortense

## SAMEDI 20

14h15 16h30 20h30 Camille redouble  
Ce que le jour doit à la nuit  
Des hommes sans loi (v.o. sous-titrée). Int. – 12 ans.

## DIMANCHE 21

15h 18h Ce que le jour doit à la nuit  
Camille redouble

## LUNDI 22

14h15/18h15 16h15 20h30 Camille redouble  
Des hommes sans loi (v.o. sous-titrée). Int – 12 ans.  
Ce que le jour doit à la nuit

## MARDI 23

14h15 18h 20h30 Ce que le jour doit à la nuit  
Des hommes sans loi (v.o. sous-titrée). Int – 12 ans.  
Camille redouble

## MERCREDI 24

10h30 14h15 16h15 18h30 20h30 Les nouvelles aventures de Capelito  
 Le Chien du Tibet  
Les Seigneurs  
Jules et Jim  
Quelques heures de printemps

## JEUDI 25

14 h 15 16 h 15/ 20h 30 18 h 30 Jules et Jim  
Les Seigneurs  
Quelques heures de printemps

## VENDREDI 26

14h15 16h15/18h30 20h30 Quelques heures de printemps  
Les Seigneurs  
Jules et Jim

## SAMEDI 27

14h15 16h15/20h30 18h30 Le Chien du Tibet  
Les Seigneurs  
Jules et Jim

## DIMANCHE 28

15h 17h Les Seigneurs  
Jules et Jim

## LUNDI 29

14h15 16h15 18h30 20h30 Le Chien du Tibet  
Les Seigneurs  
Jules et Jim  
Quelques heures de printemps

## MARDI 30 OCTOBRE

14 h 15/20h30 16 h 15 18 h 30 Les Seigneurs  
Jules et Jim  
Quelques heures de printemps

## MERCREDI 31

14h15 16h15/20h30 18h15 Kirikou et les hommes et les femmes  
Les Saveurs du Palais  
Vous n'avez encore rien vu

## Spectacles, lectures, conférences, rencontres, expositions...

## JEUDI 4

■ 21h The Endless Summer + Lembe Lökk Le Triton  
+ Rouge Madame  
« Flaques méthode d'observation » Espace d'Anglemont  
■ Jusqu'au 6/10 « Ma plaque sensible » Espace Khiasma  
■ Jusqu'au 17/11 « Apparitions... » Parc Lucie-Aubrac  
■ Jusqu'au 9/12

## VENDREDI 5

■ 20h Le Marquis de Monténébreux Auditorium Anglemont  
■ 20h30 Vitri'in Le Melting Potes  
■ 20h45 Courir les rues, Garçons sensibles TGC  
■ 21h Hasse Poulsen « Sound of choice » Le Triton

## SAMEDI 6

■ 15h Le Marquis de Monténébreux Théâtre de verdure  
■ De 16h à 18h Rencontre avec Laurent Bénégui Folies d'Encre  
■ De 18h30 à 22h Autour de l'expo « Apparitions... » Parc Lucie-Aubrac  
■ De 19h à 1h Parcours Simon Quéheillard aux Lilas  
■ 20h « D'un port à l'autre, expo photo » Lilas en Scène  
■ 21h30 à 00h30 Atelier rock des Lilas Le Triton

## MERCREDI 10

■ De 14h à 16h Portes ouvertes/Scrabble Salle Courbet - Anglemont

## JEUDI 11

■ 20h45 Suite Arabo Andalouse - Festival Ile-de-France TGC

## VENDREDI 12

■ De 16h à 22h Soirée portes ouvertes Espace Louise-Michel  
■ 20h30 Batista Le Melting Potes  
■ 21h Korekyojinn Le Triton

## SAMEDI 13

■ 10h30 Histoires de rats et de souris Espace Louise-Michel  
■ 19h Projection-débat « Qui a tué Natacha ? » TGC  
■ 21h Yan Vagh « Three in one » Le Triton

## MARDI 16

■ 19h Mardi musical Auditorium Anglemont

## MERCREDI 17

■ 10h Pois Chiche TGC

## JEUDI 18

■ 21h Pic93#7 Le Triton

## VENDREDI 19

■ 20h Faim Lilas en Scène  
■ 20h30 Lear, conte à rebours Le Samovar  
■ 20h30 Pascal Simoni Le Melting Potes  
■ 20h45 Les Bonnes de Jean Genet, par le Théâtre A TGC  
■ 21h Le Silo Le Triton

## SAMEDI 20

■ 20h Faim Lilas en Scène  
■ 20h30 Lear, conte à rebours Le Samovar  
■ 21h Laurent Stoutzer praxis « Plexus Orphée » Le Triton

## DIMANCHE 21

■ 16h Lear, conte à rebours Le Samovar

## LUNDI 22

■ 20h Faim Lilas en Scène

## MERCREDI 24

■ 16h « Les sorcières de l'automne » Folies d'Encre

## VENDREDI 26

■ De 19h à 22h Festival Lil'auteurs Espace culturel d'Anglemont  
■ 20h30 Joël Dayde Le Melting Potes

## SAMEDI 27

■ 15h30 Concert La Traviata Auditorium Anglemont  
■ 19h Cours public Le Samovar  
■ 20h30 Le piano qui chante Le Melting Potes

■ Concert ■ Spectacle, théâtre, danse  
■ Lecture, conférence, rencontre ■ Expo Jeune public



## Solidarité

## Pas Sans Toit : des Lilas à Pondichéry...

Depuis plus de dix ans, l'association Pas sans Toit aide les plus démunis en Inde du Sud à accéder, par le biais d'aides financières, à l'éducation, à la formation et au logement. Entretien avec Joëlle Valade, Présidente de l'association.



Début de la construction d'une menuiserie à Pondichéry.

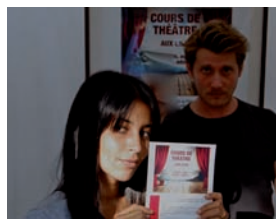
Au commencement une femme, Joëlle Valade, responsable alors d'un salon de coiffure aux Lilas qui, lors d'un voyage touristique en Inde, rencontre Marie, une jeune femme vivant sur le trottoir en face de l'appartement qu'elle loue à Pondichéry. « Sans la connaître et sans savoir où cela allait me mener, je lui ai prêté 150€ pour qu'elle puisse avancer plusieurs mois de loyer pour se loger ». Retour en France pour Joëlle. Tout bascule. Elle prend conscience des conditions de vie difficiles de toute une population et décide d'agir. Ses clientes, motivées par son dynamisme et son enthousiasme, prennent part à l'aventure en participant activement à des actions de sensibilisation et de collecte de dons et créent ensemble *Pas Sans Toit*.

## Un élan de solidarité

Les actions de l'association s'articulent autour de trois thématiques majeures. « Nous intervenons dans le domaine de l'éducation ou de la formation, finançons les frais de scolarité de plus de 300 enfants, offrons des cours du soir, payons les fournitures (uniformes, cartables...), nous agissons sur l'économie en aidant les familles à sortir de la pauvreté par des microcrédits ou des dons qui servent à financer soit la construction ou reconstruction de leur habitation, soit des activités génératrices de revenus ». Au fil des années, *Pas Sans Toit* est venue en aide à une dizaine de villages autour de Pondichéry soit environ 500 familles et 300 enfants qui bénéficient parallèlement de la briqueterie et du centre de ressources composé

d'une crèche, d'un centre de vacances, d'une menuiserie. « // s'agit avant tout d'une belle aventure humaine, de partage, nous avons par exemple pu aider Sundar, il a aujourd'hui créé son propre atelier de couture et est même devenu notre ambassadeur sur place ; il y a également Begum devenue institutrice, et tellement d'autres personnes... ». Afin de collecter des fonds, *Pas Sans Toit* participe à de nombreux événements aux Lilas ou ailleurs en proposant des stands de restauration avec notamment des spécialités indiennes.

■ Pour en savoir plus :  
<http://associationpassans-toit.blogspot.fr/>  
 Pas Sans Toit  
 3, square du Dr-Courcoux  
 Tél. : 01 49 93 00 15



## Compagnie Le Sillon

Fondée par Justine Mattioli et Christophe Meynet, cette compagnie théâtrale nouvellement installée aux Lilas, dont la marraine n'est autre que la comédienne Leïla Bekhti, produit des spectacles professionnels et dispense des cours de théâtre pour enfants dès 4 ans, adultes amateurs et professionnels.  
 Tél. : 06 61 60 91 28 ou [le.sillon@yahoo.fr](mailto:le.sillon@yahoo.fr)  
 Cours : 116, bd E.-Decros

## Le Théâtre de la Carotte Sauvage

Stages de marionnettes animés par Dominique Bauer :

■ Fabriquer sa marionnette (2 jours)

Lundi 29 et mardi 30 octobre 10h à 11h45, à partir de 5 ans

■ Fabriquer sa marionnette (3 jours)

Du lundi 29 au mercredi 31 octobre, 14h à 17h30, à partir de 7 ans.

[lacarottesauvage@free.fr](mailto:lacarottesauvage@free.fr)

## Observatoire de la Diversité Culturelle

Ciné-conférences

■ Croatie, 28 novembre

■ Maroc, 19 décembre

■ Chine, 23 janvier

■ Congo, 20 février

Les mercredis, à 19h.

Entrée libre.

Centre culturel Jean-Cocteau  
 35, place Charles-de-Gaulle  
 Contact : 06 88 96 68 99

## AMAP

## Le Poivron Solidaire

Envie de consommer différemment, rejoignez une AMAP des Lilas !

L'AMAP Le Poivron Solidaire a démarré une nouvelle saison le 26 septembre et il reste encore quelques places. Une AMAP (association pour le maintien d'une agriculture paysanne) est un regroupement de personnes qui achètent en direct des légumes à un producteur local sur la base d'un engagement d'un an. Celui-ci s'engage de son côté à livrer chaque semaine un panier de légumes cultivés selon les principes de l'agriculture paysanne (agriculture biologique ou en processus de conversion).

Informations sur  
[www.lacourgettesolidaire.fr](http://www.lacourgettesolidaire.fr)

## Nouvelles associations

## ■ Pleins et déliés

Génération tao

Tél. : 06 61 70 40 45

ou 01 48 47 22 85

ou [pleinsetdeliestao@free.fr](mailto:pleinsetdeliestao@free.fr)

## ■ Taekwondo Florentin

Cours au centre sportif Floréal tous les samedis de 10h à 12h pour enfants et adultes.

Renseignements sur place.

[professeur@tkdflorentin.com](mailto:professeur@tkdflorentin.com)

## Conseil municipal du 27 septembre 2012

### Principales délibérations

#### ■ Hommage

Le Maire rend hommage à trois Lilasiens disparus pendant l'été : Pierre-Joseph François, Geneviève Bugeat et Annick Hamel et fait observer une minute de silence (cf infos Lilas de septembre 2012).

#### ■ Solidarité avec les salariés de PSA

A l'appel de l'intersyndicale des salariés de PSA, un meeting de solidarité était prévu le 29 septembre 2012. La ville des Lilas a mis à disposition un car pour cette manifestation.

#### ■ Maternité des Lilas

Mercredi 19 septembre, le nouveau Conseil d'administration de l'association Naissance (Maternité des Lilas), résultant de son adossement au groupe hospitalier « Diaconesses Croix Saint-Simon », s'est réuni en mairie des Lilas et a élu Madame Nivet Carzon à sa présidence.

La reconstruction de la maternité sera réalisée sur le terrain Gütermann dans le quartier des bruyères et sera mitoyen d'une résidence de personnes âgées dépendantes.

#### ■ Budget 2012 de la Ville : décision modificative n°2

Cette décision modificative a procédé à des régularisations comptables nécessitées par l'intégration du budget de la ZAC du centre ville au budget principal, afin de transférer ce budget à Est Ensemble. L'équilibre général du budget principal n'en est pas affecté.

#### ■ Accompagnement des collégiens exclus temporairement

La ville développe depuis novembre 2011

## Expression libre des groupes politiques du conseil municipal

### Groupe UDAC

Vivre aux lilas en 2012. Je me suis fait le pari de rédiger ce message le jour du Forum c'est-à-dire le 8 septembre. Vous en souviendrez-vous ? Le temps est radieux et les familles se pressent dans les allées pour choisir leurs activités. Et il y a l'embarras du choix ! Pour ma part, du stand de l'escrime au fond du jardin à gauche, je suis frappé par la continuité de l'offre ici depuis bientôt 3 décennies. Une stabilité bienvenue pour ceux qui savent en profiter. Alors imaginez ma bonne humeur ! Rien ne dit que d'ici à la fin de ce mois je n'aurai pas une grosse colère, par exemple si je m'aperçois que le comportement de nos élus de Seine St Denis ne progresse pas, et en particulier celui du pool des 19 vice-présidents de l'intercommunalité dont je demande solennellement -pour chacun d'entre eux- un rapport d'activités, publié dans ce magazine. C'est bien le moins pour justifier de leur indemnité mensuelle et pallier l'absence de tout contrôle démocratique qu'un élu de base, tel que moi, ne peut que déplorer. chiche ! Comme vous en avez pris l'habitude, Monsieur le Maire, vous pouvez répondre à ce vœu dès les premières pages du présent organe municipal. Nos concitoyens en seront reconnaissants à vous et à moi.

Georges AMZEL, conseiller municipal

### Groupe Ensemble pour Les Lilas

La rentrée est passée et chacun s'est retrouvé confronté à ses difficultés quotidiennes qui se sont accentuées. Ce ne sont pas les multipliés effets d'annonce et l'occupation des médias par le gouvernement qui ont amélioré notre vie. Il ne suffit pas de dire "ça ira mieux demain", il faut agir réellement et dans le bon sens. Malheureusement, tout laisse à penser que le pire n'est pas derrière nous mais bien devant. Les changements promis, les errements et "couacs" entre ministres, la multiplication des commissions et des missions, permettant de placer bon nombre de soutiens à l'actuel Président de la République, sont très loin de nos préoccupations. En effet, la réalité est plus "banale" : faire garder ses enfants, se loger à un prix convenable, payer ses factures énergétiques, conserver ou trouver un emploi... Quelle crédibilité accorder à un gouvernement qui découvre la crise alors qu'elle a commencée en 2008 ! Aux Lilas, les habitants s'aperçoivent du changement : plus d'impôts, plus de difficultés dans leur vie quotidienne, plus de rues sales, etc. Quelques nouvelles de la communauté d'agglomération : retour sur le débat de l'eau, publication en automne du très attendu rapport final de l'audit sur l'usine de méthanisation de Romainville et ne parlons pas de l'absentéisme récurrent de certains élus de la majorité de gauche à la communauté d'agglomération. Pour finir, un peu d'espoir : la maternité des Lilas devrait déménager et être reconstruite prochainement, après des discussions longues, houleuses et concessions entre les différents partenaires. Il n'était que temps !

C SYLVAIN ; F THOREAU ; C RINGUET ; JC DUPONT  
Pour nous contacter : « ensemblepourleslilas@yahoo.fr »  
et BP 80 LES LILAS 93261 CEDEX



### Groupe des élus Verts

La conférence environnementale vient d'affirmer que la transition énergétique doit devenir une réalité pour notre société et cela supposera une réelle prise de conscience pour nos élus nationaux et locaux ! Lors du discours inaugural, le Président de la République, François Hollande, a réaffirmé les promesses de campagne de la gauche socialiste et écologiste sur le nucléaire : fermeture de la centrale de Fessenheim fin 2016 et réduction massive de la production nucléaire pour 2025, mais aussi un moratoire de 5 ans sur l'exploitation des gaz et huiles de schiste. La conférence a donc bien démarré mais il ne faut pas relâcher l'attention. La première grande priorité est la rénovation thermique d'un million de logements par an, sous la houlette de Cécile Duflot, ministre EELV de l'Egalité des territoires et du Logement. Le gouvernement travaille actuellement à la tarification progressive pour l'eau et le gaz que nous soutenons. Rappelons les autres promesses qu'il faut aussi engager et valider pour faire avancer et évoluer la société française à l'image d'autres pays européens : le vote des étrangers aux élections locales ou le mariage homosexuel, entre autres. Sans oublier le vaste chantier de la transition énergétique, créateur des emplois du XXI<sup>e</sup> siècle !

B. BERGERON-SIGWALD, I. OLIVIER-BARBREL, C. FALQUE, M. G. LENTAIGNE,  
N. KARMOCHKINE, P. STOEBER, C. PAQUIS  
Contact : 06 03 00 54 72 ou <http://leslilasecologie.over-blog.com>  
Et tous les dimanches sur le marché des Lilas.

### Groupe des élus communistes

Dans un temps de réduction des dépenses publiques, il est à craindre que le pacte budgétaire ne nuise gravement aux assemblées locales. Le premier sujet de préoccupation est l'avenir des dotations de l'Etat aux collectivités. La part des recettes fiscales s'amoindrit au fil des années dans leurs ressources. Mais en période de rigueur budgétaire nous pourrions assister à une stagnation ou une baisse de celles-ci. Avec les transferts de compétences non compensés par l'Etat en 2004, plusieurs collectivités se trouvent dans la zone rouge et beaucoup s'en rapprochent dangereusement. La situation pourrait devenir explosive car actuellement elles continuent à prendre en charge 70% de l'investissement public en France. Avec la règle d'or qui fixe un plafond de déficit à 0,5% du PIB, les ressources des collectivités territoriales risquent de subir des restrictions. La pression de l'Etat pour respecter les exigences du pacte européen pourra se traduire par des réductions de personnel, le transfert au privé, voire la suppression pure et simple de certains services. Les populations paieront alors au prix fort. Les plus modestes seront les premières frappées. Devant payer chacun de ces services au prix coûtant, les collectivités n'auront plus la capacité de leur offrir des tarifs accessibles. A l'opposé de ce traité, l'Europe a besoin d'une nouvelle politique économique et sociale créatrice d'emplois et favorisant le pouvoir d'achat.

Malika DJERBOUA, Claude ERMOGENI, Claude LASNON - maires adjoints  
Roland CASAGRANDE, Liliane GAUDUBOIS, Christine MADRELLE,  
Gérard MESLIN - conseillers municipaux.



un dispositif d'accompagnement des collégiens exclus du collège Marie-Curie. Ce dispositif, initié par Claude Bartolone, s'inscrit dans le cadre de l'objectif « zéro collégien exclu à la rue » du département. Le Conseil Municipal approuve le plan de financement de l'action et les partenariats de ce dispositif.

## ■ Règlement de Lil'art

Lil'art présente chaque année la création contemporaine en arts plastiques, artisanat et arts appliqués. Le règlement de la manifestation a été complété. La Ville a notamment décidé de simplifier et de clarifier les procédures d'inscription.

## ■ Offres culturelles à tarifs préférentiels pour les associations solidaires

La ville souhaite rendre les manifestations du théâtre du Garde-Chasse et du centre culturel accessibles aux populations en diffi-

cultés, en proposant des places à des tarifs préférentiels à des associations caritatives et d'insertion présentes sur la ville (Secours Populaire, Armée du Salut, SAS 93, Les Restaurants du Cœur).

## ■ Révision du Plan Local d'Urbanisme (PLU)

La Ville a décidé de lancer la révision de son PLU. Les grands objectifs sont :

- une prise en compte du prolongement de la ligne 11 du métro
- une réflexion sur l'aménagement du Fort de Romainville...
- une réflexion sur l'aménagement du pourtour du Parc Lucie-Aubrac

## ■ Base de loisirs et de plein air

La Ville des Lilas cède à la Région Ile-de-France trois parcelles à l'euro symbolique dans le cadre de l'aménagement de la base de loisirs de la Corniche des Forts.

**Prochain  
conseil municipal  
mercredi 24 octobre,  
à 19 h 30**

**Mairie des Lilas**

**Salle des mariages  
et du conseil  
(1<sup>er</sup> étage)**

## Prolongement de la ligne 11 du métro



Le 19 septembre dernier, en Mairie de Romainville, s'est tenue une conférence des élus où étaient représentés les membres de l'association pour le prolongement de la ligne 11, présidée par Daniel Guiraud. Cette conférence rassemblait également le Conseil général de Seine-Saint-Denis, le STIF, l'institut d'aménagement et d'urbanisme d'Ile-de-France. Rappelons que la ligne 11 va être prolongée jusqu'à Rosny. La station Mairie des Lilas sera modernisée (accessibilité aux personnes à mobilité réduite) et six nouvelles stations créées dont une dans le quartier des Sentes (Les Lilas Serge Gainsbourg). Les différentes études du schéma de principe sont terminées et l'étude sur l'impact environnemental est en cours. L'association souhaite que des études complémentaires soient lancées (une étude paysagère et une autre sur les aménagements de l'espace public sur l'ensemble de la ligne).

Lors de cette réunion, le calendrier du prolongement a été précisé :

- d'ici la fin de l'année, le dossier d'enquête publique devrait être achevé.
- courant 2013 : mise en place de l'enquête publique auprès des populations concernées
- 2013/2014 : début des travaux
- mise en service à l'horizon 2019.

## Permanences de C. Bartolone et de M. Legrand

La permanence du Président de l'Assemblée Nationale, député de la circonscription, Claude Bartolone, a lieu le 4<sup>ème</sup> vendredi de chaque mois. La prochaine se tiendra le 26 octobre 2012 de 16 heures à 19 heures. Prendre rendez-vous le jour même au 01 43 62 82 02.



La conseillère régionale d'Ile-de-France, Martine Legrand, reçoit sur rendez-vous, à prendre au 01 49 42 73 10, en mairie du Pré Saint-Gervais.



## Emplois-services

Professeur expérimenté et diplômé en anglais et en français donne cours particuliers tous niveaux.  
Tél. : 01 48 91 73 64

JH propose aide et dépannage informatique à domicile sur PC et MAC. Tél. : 06 85 23 16 40

F sérieuse cherche heures de ménage et repassage à domicile. Tél. : 06 73 42 67 95

JF très dynamique cherche ménage, repassage, gardes d'enfants et personnes âgées.  
Tél. : 06 03 57 68 17

Ex artisan réalise tous vos travaux : peinture, carrelage, parquet, papier peint, plomberie, électricité. Devis gratuit. Tél. : 06 19 70 14 63

H 43 ans cherche emploi jardinage, entretien, taille, tondeuse, désherbage, véhiculé sur l'île de France et environs. Tél. : 06 44 02 39 59

Professeur d'université donne cours de droit, d'histoire géographie, économie, philosophie, français.  
Tél. : 06 80 11 56 76

Professeur d'anglais depuis 30 ans aux Lilas donne cours d'anglais, français et espagnol. Remise à niveau + préparation aux examens 6ème à la terminale. Brevet, bac et autres. Tél. : 06 70 57 08 98

Femme aide médico-psychologique (AMP) diplômée et expérimentée recherche accompagnement de personnes handicapées physiques ou mentales et ou personnes âgées en journée (9h-18h).  
Tél. : 06 09 98 07 53

Professeur expérimenté donne cours particuliers de français et anglais tous niveaux. Tél. : 01 48 91 73 64

Professeur expérimenté donne cours anglais, allemand, latin tous niveaux, examens, concours, conversation, cours de 40 mn pour enfants de 8-10 ans.  
Tél. : 01 56 63 08 52

Artisan céramiste récemment installée aux Lilas propose cours adultes-enfants et stages de vacances.  
Tél. : 06 05 39 24 21 ou 01 48 43 36 18

JF cherche heures de ménage et de repassage ou faire les courses (véhicule). Tél. : 06 63 32 68 83

Ancien khâgneux, tuteur de littérature et de philosophie pour le CNED, donne cours particuliers de littérature ou de philosophie : préparation au bac français à

l'épreuve de philosophie, soutien d'élèves en difficulté ou perfectionnement. Tél. : 06 64 00 34 40

Artisan peintre et plaquiste, devis gratuit.  
Tél. : 06 58 22 43 67

JF sérieuse cherche heures de ménage et repassage.  
Tél. : 06 73 42 67 95

Professeur expérimenté dispense cours d'anglais, français, latin. Préparation bac français.  
Tél. : 06 22 00 57 45

JF cherche emploi de ménage et repassage.  
Tél. : 06 38 98 73 93

Homme cherche travaux de peinture, carrelage et jardinage. Devis gratuit. Travail soigné.  
Tél. : 06 07 97 73 70

Ouverture d'un cabinet d'orthophonie adultes-enfants, rue Jean Moulin. Sur rendez-vous.  
Tél. : 01 48 58 24 99.

## Gardes d'enfants

Femme sérieuse, ponctuelle avec expérience cherche enfants à garder. Tél. : 06 03 27 77 07

## Bonnes affaires

Vends lit + sommier à lattes le tout en bon état 150€, table basse bar chêne massif 200€.  
Tél. : 01 49 72 94 23

Lit gigogne 90 x 190 cm en hêtre massif acajou très foncé avec matelas Pernety mi-ferme. Très bon état, garantie 5 ans. Acheté le 7.11.2008, prix achat 1878€, prix de vente 500€. Tél. : 06 03 27 50 36

Mezzanine combiné en bois 1m x 2m, bureau, penderie, tiroirs. 155€. Tél. : 06 72 62 28 46

Service vaisselle 19 pièces, 6 assiettes plates, creuses, à dessert, 1 saladier, décor provençal, 12€, cuisinette 2 compartiments puissance 900 watts, 10€, lampe de table blanche Ikéa, neuve, hauteur 30 cm, 6€. Tél. : 06 71 72 62 90

Vêtements femmes style jeune et tendance du 34 au 40, sacs, bijoux, chaussures, veste cuir, manteau, robe de soirée, prix de 5€ à 15€.  
Tél. : 06 25 41 64 71

Vends méthode espagnol débutant (1 livre 6 CD) 20€, 1 dictionnaire espagnol Larousse 10€, 1 dic-

tionnaire espagnol Larousse 7€. Tél. : 06 74 81 55 18

A vendre un micro ondes Jekel très peu servi bon état 20€, un ventilateur de plafond 4 pales, 3 vitesses réversibles été/hiver corps en laiton bon état 35€. Tél. : 06 09 89 97 43

Suite double emploi vends 30€ machine à laver chargement par le dessus 5 kg Arthr Martin.  
Tél. : 06 75 58 16 38.

## Immobilier

Location parking sous-sol sécurisé rue des Bruyères 70€/ mois. Tél. : 06 83 50 36 30

Loue place de parking couvert et sécurisé près métro Mairie des Lilas, 55€ par mois. Tél. : 06 11 99 83 95

Loue place de parking dans garage sécurisé sous-sol copropriété, 9 rue de la Convention aux Lilas, 55€ par mois. Tél. : 01 48 44 33 11

Loue place de parking en sous sol sécurisé rue de la Convention aux Lilas, 60€ par mois.  
Tél. : 01 48 44 34 19

Loue place de parking, rue de Paris.  
Tél. : 06 63 71 34 38

Loue place de parking dans garage sécurisé rue de la Convention, 60€ mensuel. Tél. : 06 81 27 62 61

Loue box spacieux sous sol sécurisé immeuble récent rue des Bruyères 100€ par mois.  
Tél. : 06 77 44 08 79

Couple cherche 2 pièces à acheter aux Lilas.  
Tél. : 06 15 02 28 63

## Véhicules

Vends Volkswagen Golf confort plus diesel gris métallisée année 2005, première main. Très bon état, 83500 km. Prix argus 10 500€ à débattre.  
Tél. : 06 82 23 11 97

Vends Honda 500 CBF 2007, première main, 33 000 kms, pneus avant et arrière neufs, entretien régulier, top case avec dossier, prix 2 200€.  
Tél. : 06 25 20 80 83

Vends Renault 21 Alizée avec climatisation 2 pneus + batterie neufs. Tél. : 06 45 01 28 99

## Publiez gratuitement votre petite annonce

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Votre nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Votre adresse : \_\_\_\_\_

Votre numéro de téléphone : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

Votre courriel : \_\_\_\_\_

Les petites annonces à paraître dans *Infos Lilas* sont réservées aux particuliers Lilasiens. Elles sont gratuites. La rédaction d'*Infos Lilas* se réserve le droit de ne pas publier une annonce, en particulier si elle n'est pas en accord avec la législation, et décline toute responsabilité en cas d'offre de service ou de matériel ne correspondant pas aux attentes du lecteur. Aucune domiciliation n'est acceptée. Votre annonce paraîtra, selon l'espace disponible, dans *Infos Lilas*.

➤ À retourner à :  
➤ Infos Lilas PA - Hôtel de ville  
➤ 93 260 Les Lilas

Par ailleurs, vous pouvez consulter ou passer une petite annonce directement sur le site Internet de la Ville : [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)

**Rubrique :** ☐ Emploi/services

☐ Garde d'enfants ☐ Bonnes affaires

☐ Immobilier ☐ Auto/moto ☐ Animaux

**Baby-sitting, cours particuliers :**

consultez les annonces du Kiosque au 167, rue de Paris ou sur [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)



## Carnet

**Du 21 août au  
20 septembre 2012**

### NAISSANCES

Kahili OUZAHHER (née le 5 juillet 2012)  
Lévana SMADJA  
Matteo DI LUCA FAIZI  
Lola ICHAI  
Timéo MENETRET  
Lucas BALDEAN  
Thoma MIHAJLOVIC  
Andy ZHENG  
Yiline ZHENG  
Yentel TORDJMAN  
Pernille GERARDOT  
Gabriel MARUANI  
Amina BOURAKKADI AMRANI  
Léna CHALOM  
Léa LE LÉTANG  
Gael MAUVAIS  
Aline HSU  
Joshua CHEMLA  
Marcel MALLETT M'LAH  
Alix BUTEL  
Tal SMADJA  
Mia ELBAZ  
Lyam DUCHEMIN HERBÉ  
Liâm CHALOM  
Lina SI BELAHOUEL  
Yossef RIAHI  
Mellina BERTRAND  
Akshajan SIVAPARAN  
Lily COTON-PÉLAGIE  
Orso LUCIANI BARRET  
Thelma KOEGLER  
Noémie DEMOUGEOT  
Justine DEMOUGEOT  
Emmy PEREZ

### MARIAGES

Khaled BENHADDA et Sarah AZZI  
Marc FÈGE et Lucile REICHERT  
Christophe THIRANT et Laure GARNIER  
M'Hand ALI BACHA et Saïda HAFRI  
Benoît BOUVARD et Julia WAGGONER  
Aleksandar PETAKOVIC et Jasmina TESIC  
Tristan CORUBLE et Elodie XHOFFRAY

### DÉCÈS

Annick CRÉTOIS  
Georges LIPSKI  
Jean Albert Marcel DAGUENEL  
Marcel COMPAGNON  
Marie-Joseph CAMBRONNE  
Geneviève Claudine BIELSA veuve KERN  
Jacques, René, Maurice BERCERON  
Marcel COMPAGNON

## Mémo téléphonique

### Culture

- Bibliothèque : 01 48 46 07 20
- Centres culturels
- Jean-Cocteau : 01 48 46 87 80
- Henri-Dunant : 01 43 60 86 00
- Conservatoire : 01 48 46 90 80
- Théâtre du Garde-Chasse : 01 43 60 41 89
- Billetterie : 01 43 60 41 89

### Écoles maternelles

- Bruyères : 01 43 63 72 88
- Calmette : 01 43 63 65 72
- Courcoux : 01 43 63 69 58
- Julie-Daubié : 01 41 83 19 58
- Romain-Rolland : 01 41 63 13 81
- Victor-Hugo : 01 43 63 35 60

### Écoles élémentaires

- Paul-Langevin : 01 41 83 19 56
- Romain-Rolland : 01 41 63 13 82
- Victor-Hugo : 01 43 63 35 60
- Waldeck-Rousseau : 01 43 62 10 50

### Vie scolaire

- Centre de loisirs : 01 41 83 00 45
- Facturation : 01 72 03 17 19
- Inscriptions : 01 72 03 17 13

### Jeunesse

- Le Kiosque : 01 48 97 21 10
- Service jeunesse : 01 49 72 74 76

### Petite enfance

- Crèche des Bruyères : 01 43 63 64 69
- Crèche des Sentes : 01 43 62 16 45
- Halte-garderie : 01 43 62 16 46
- Halte-jeux Dunant : 01 43 62 89 56
- RAM : 01 55 86 98 60

### Sports

- Espace sportif de l'Avenir : 01 48 40 57 31
- Gymnase Jean-Jaurès : 01 48 32 40 76
- Gymnase Liberté : 01 49 72 68 99
- Gymnase Ostermeyer : 01 48 10 01 59
- Gymnase Rabeyrolles : 01 48 91 06 78
- Parc municipal des sports : 01 48 43 81 95
- Piscine : 01 48 91 06 77
- Service des sports : 01 48 91 25 08

### Santé et action sociale

- CCAS :
- Aides ménagères/pôle seniors : 01 41 63 13 10
- Service insertion/pôle social : 01 41 58 10 91
- Centre de santé : 01 48 91 29 99
- Club des Hortensias : 01 48 46 42 55

### Autres services municipaux

- Cimetière : 01 43 63 59 49
- Direction du développement durable : 01 55 82 18 30
- État civil : 01 72 03 17 02
- Élections : 01 72 03 17 54
- Hôtel de ville : 01 43 62 82 02
- Tranquillité publique : 01 72 03 17 17

## Infos santé

### Cabinets de soins infirmiers

■ **Cabinet infirmier (ex-Henri-Dunant)**  
9-11, rue de la République.  
Tél. : 01 43 60 87 46.

■ **Cabinet Henri-Barbusse**  
49 bis, rue Henri-Barbusse.  
Tél. : 01 48 96 86 06.

■ **Cabinet M<sup>me</sup> Benamara**  
17-23, rue du 14-Juillet.  
Tél. : 01 49 93 04 97.

■ **Cabinet Les Lilas blancs**  
M<sup>mes</sup> DEVY et FERRAND  
30, rue du Coq-Français.  
Tél. : 01 43 60 54 20.

■ **Cabinet Tuffier & Jamme**  
Soins à domicile.  
Tél. : 06 18 87 15 14.

■ **Cabinet Amici-Fonant**  
22, rue de Romainville.  
Tél. : 06 69 06 18 09  
ou 06 65 01 79 25.

### Médecins de garde

**En cas d'urgence et en l'absence de son médecin traitant, composer le 15.**

### Pharmacies de garde

Depuis 2006, les pharmacies des Lilas n'effectuent plus de permanences le dimanche et les jours fériés, sur décision de la préfecture de Seine-Saint-Denis. Les gardes pour les villes des Lilas, Noisy-le-Sec, Romainville, Le Pré-Saint-Gervais et Pantin sont assurées par la pharmacie Cohen de Lara à Pantin.

■ **Pharmacie Cohen de Lara (Pantin)**  
103, avenue Jean-Lolive.  
Tél. : 01 48 45 26 67.

■ **Pharmacie de la porte des Lilas (Paris 20<sup>e</sup>)**  
Ouverte tous les jours, y compris les dimanches et jours fériés. 168, boulevard Mortier.  
Tél. : 01 43 64 63 00.

## Permanences RESF

Le Réseau éducation sans frontières (RESF) reçoit les lundis 08/10, 22/10, 05/11 et 19/11 de 20 h à 22 h en mairie (entrée par l'arrière de la mairie). Tél. : 06 15 20 92 03 ou 06 13 63 70 52.

## Permanences juridiques

■ **Permanence d'avocats, le samedi de 9 h à 11 h 30, en mairie (sans RV, 15 premières personnes).**

■ **Conciliateur de justice : les lundis et mardis matin au tribunal d'instance de Pantin (41, rue Delizy). Prendre RV uniquement par écrit au tribunal.**

■ **Point d'accès au droit, le jeudi de 14 h à 17 h, au Kiosque (sur rendez-vous, tél. : 01 48 97 21 10).**

■ **Permanence de l'Adil (Agence départementale d'information sur le logement) le 2<sup>e</sup> mercredi du mois, de 9 h à 12 h sur RV au 01 41 58 10 91, au pôle social (193-195, rue de Paris).**

## Permanence fiscale

Un receveur des impôts reçoit les Lilasiens, le vendredi de 14 h à 16 h, en mairie.

## INFOS LILAS

- Hôtel de ville - BP 76  
93261 Les Lilas Cedex  
Tél. : 01 43 62 82 02.  
Internet : [www.ville-leslilas.fr](http://www.ville-leslilas.fr)
- Magazine édité par la direction de la communication de la Ville des Lilas.
- Responsable de la publication : Daniel Guiraud
- Rédaction en chef : Christophe Lalo ([christophelalo@leslilas.fr](mailto:christophelalo@leslilas.fr))
- Rédaction : Sylvie Prud'homme ([sylvieprudhomme@leslilas.fr](mailto:sylvieprudhomme@leslilas.fr)), Marc Godin et Macha Paquis
- Maquette : Pierre Renoux
- Photos : Elodie Ponsaud, Michael Barriera et Christophe Lalo.
- Imprimeur : Imprimerie RAS
- Dépôt légal : août 2002
- Imprimé à 14 200 exemplaires sur papier écologique.





# SCULPTURES IN SITU

Exposition du 1 octobre au 9 décembre 2012



# APPARITIONS

EN TRAVERSANT LE PARC ...

AUBERT Christine  
BRELET Eric  
FREDET Florence  
IMBERT Antigone  
LANGE Vanina  
NADIAKTELES  
SAGGITARIO Florence

COLLECTIF HABILIS  
[www.lilatelier.fr](http://www.lilatelier.fr)  
PARC LUCIE AUBRAC  
50 rue romain Rolland  
Ville des Lilas